

3 Aruba

'Wedstrijd' natuur vernielen



8 Wereld

10.000 Filippijnen dakloos door brand



13 Sport

Krajicek stunt in Memphis



14 Financieel

Nieuw automerk op Curaçao



Geen cijfers over inkomsten toerisme Januari breekt record toeristen

ORANJESTAD — Het aantal toeristen van 74.965 dat vorige maand Aruba aandeed, breekt het oude bezoekersrecord uit 2008 (71.262). Dat maakte het onlangs geprivatiseerd toerismebureau ATA vanmorgen bekend tijdens de presentatie van de toerismecijfers over 2010 en met een raming voor dit jaar. Het aantal verblijfstoeristen steeg vorig jaar met (afgerond) 1,5 procent tot 824.651 met als grootste stijgers de Braziliaanse en Britse markt.

Opvallend is dat er vanmorgen geen cijfers over de toerisme-inkomsten worden gegeven. ATA-directeur Ronella Croes erkent dat dit wel had moeten, maar dat de meest recente cijfers die de Centrale Bank geeft nog niet beschikbaar zijn. Ook andere cijfers die het CBS hierover berekent, waren er nog niet. Bovendien zegt Croes dat het sowieso moeilijk is, vanwege de verschillen in hoe de inkomsten worden berekend, om een goed beeld te kunnen geven van wat al die toeristen vorig jaar hebben uitgegeven. Ze erkent dat de toerismebranche zelf aangeeft dat (sinds de economische neergang) de uitgaven per toerist omlaag zijn gegaan. Brancheorganisatie Ahata heeft al laten weten dat de inkomsten van de hotelsector minder waren ondanks de betere bezetting vorig jaar. Dat had te maken met de lagere kamerprijzen en aanbiedingen die hotels noodgedwongen moesten geven om de toeristen te blijven aantrekken. In de Economic Forecast Monitor van de Centrale Bank van begin februari is in ieder geval te zien dat de toerisme-inkomsten (tourism receipts) 2,9 procent hoger zijn geraamd in 2010 dan het jaar ervoor en voor dit jaar een raming

van 3,6 procent. Het derde kwartaal van 2010 was er een daling overigens van -0,6 procent (werkelijke cijfer). Met het bezoekersrecord van vorige maand ziet het er volgens ATA in ieder geval weer gunstiger uit voor dit jaar. Het volgt de groeicijfers van wereldtoerismeorganisatie WTO en de Caribische afdeling CTO die voor 2011 inschatten dat zowel wereldwijd als in de Caribische regio het toerisme groeit met 4-5 procent. Vorig jaar was dat wereldwijd overigens nog 7 procent. Voor Aruba verwacht ATA zo'n 3 procent maximale groei. Dat is overigens exclusief het cruise-toerisme. Deze blijft in het stijgende trend conform ook de wereldwijde ontwikkelingen. Het toerismebureau verwacht dit cruisesizoen in maart een ander record te breken van 100.000 cruise-toeristen (hoogste was vorig jaar januari nog met 99.300 cruise-passagiers). De totale groei in deze sector wordt geraamd op 5 procent in vergelijking met het vorige cruisesizoen.

Luchtverbinding
De sterkst stijgende markten vorig jaar dus (vergeleken met 2009) waren de Braziliaanse en Britse markt. Er kwamen bijna 10.000

toeristen meer uit het Zuid-Amerikaanse land, een procentuele stijging van 91,2 procent. ATA zet dit jaar dan ook zwaar in op deze groeiemarkt, onder andere door de luchtverbindingen te verbeteren. Dat is in het algemeen ook hard nodig met name nadat eind vorig jaar twee grote Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen de rechtstreekse verbindingen naar Boston afgelasten. Dat betekende een flink klap voor de toch al lijdende Amerikaanse toeristenmarkt, de belangrijkste markt voor Aruba. Toch werd er nog een lichte groei gemeten van 1,4 procent ten opzicht van 2009. ATA zet dus ook dit jaar zwaar in op de luchtverbindingen en voor de VS-markt zijn onderhandelingen bezig met Jet Blue en TNT voor extra vluchten. De Britse markt steeg vorig jaar ook met 26,2 procent (ongeveer 3000 toeristen meer) en ATA meldt dat de wekelijkse verbinding zo succesvol is dat deze volgende jaar ook zeker herhaald zal worden. Over de invloed van de stijgende olieprijs op de luchtvaartwereld liet ATA zich vanmorgen echter niet uit. Dat deed de branche overigens vorig maand wel bij monde van Ahata. Die was in de voorspellingen voor 2011 een stuk behoudender vanwege de stijgende olieprijs waardoor naar verwachting de luchtvaartmaatschappijen de ticketprijzen omhoog gooien. Ook de verminderde vluchten naar de Verenigde Staten noemde Ahata een probleem.

Verbouwing begane grond Staten gestart



Foto: Arlén Rasmiñ

Oude kantoormeubelen liggen uitgestald voor het Parlementsgebouw, dat deels met schotten is afgezet. Binnen is een groot deel van het pand al leeggestript.

ORANJESTAD — De begane grond van het parlementsgebouw wordt verbouwd. Het gerenoveerde pand, met daarin onder meer achttien kantoren, moet eind mei worden opgeleverd. De kosten bedragen iets meer dan 1 miljoen florin.

Het bedrag is genoemd door een medewerker van aannemersbedrijf Construcccion Geerman die de

werkzaamheden uitvoert. Amigoe publiceerde in december al over de verbouwing. Toen zei Jossy Figueroa, directeur van Dienst Openbare Werken (DOW), dat het leegstaande gedeelte op de begane grond van het parlementsgebouw zouden worden omgebouwd tot een aantal kantoren en een nieuwe vergaderzaal. Voorheen waren daar onder meer de loketten van het bevolkingsregister en

daarna het kantoor van Traimerdia. Jacqueline Bastien-Sherman, griffier van het parlement, bevestigt dat er achttien kantoren komen, twee toiletten en een berging. Een extra vergaderzaal komt er echter niet bij. "De kantoren zouden het nieuwe onderkomen van het gros van de Statenleden kunnen worden", aldus Sherman. "Maar daar is nog geen uitsluitsel over. De Staten

zullen uiteindelijk hierover beslissen." De voorzitter en vice-voorzitter van de Staten blijven kantoor houden in het hoofdgebouw van de Staten. Het is ook de bedoeling dat de hoofdingang van de Staten ook spoedig een opfrisbeurt krijgt. Dit is op verzoek van de voorzitter, de vice-voorzitter en de griffier. De ruimtes op de begane grond van het parlementsgebouw waren al lange tijd buiten gebruik.

Vliegtuigongeluk Honduras eist levens



Foto: AFP

Een vliegtuig stortte gisteren neer in de buurt van de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa. Veertien mensen kwamen daarbij om het leven.

TEGUCIGALPA — Veertien mensen zijn gisteren in Honduras om het leven gekomen toen hun vliegtuig neerstortte. Er waren geen overlevenden. Dat meldde de directeur van de luchtvaartmaatschappij Central American

Airways. De Hondurese ministers voor Buitenlandse Zaken en Landbouw hadden geluk. De twee kwamen te laat voor de vlucht met het ramptoestel. "Dankzij het lot en God gingen we niet aan boord. God heeft ons een

nieuw leven gegeven", aldus de minister van Landbouw. Een onderminister, een oud-minister en een vakbondsleider kwamen wel om. Op de passagierslijst stonden ook drie Amerikanen. Het tweemotorige Let

410-toestel verongelukte in de buurt van de hoofdstad Tegucigalpa. De luchtverkeersleiding verloor in slecht weer het contact met het vliegtuig, dat onderweg was van San Pedro Sula naar de hoofdstad.

Vissers zien in strengere regels Bonaire bedreiging beroep

WILLEMSTAD — De vissers op Curaçao beklagen zich over de verscherping van regels op Bonaire, sinds dat een bijzondere gemeente van Nederland is geworden. Zo moeten de Curaçaose vissers nu door

een procedure van douane en immigratie voordat zij in de territoriale wateren, de 12 mijlzone, van Bonaire kunnen vissen. Traditioneel vissen de Curaçaose en Bonairiaanse vissers in dezelfde wateren en de regels

zijn op Curaçao niet veranderd. Minister van Gezondheid, Milieu en Natuur Jacinta Constanica (MFK) was hierover vanochtend in beraad.

Vervolg op pagina 9

Nederlander dood aangetroffen bij Vaticaan

ROME — In de buurt van het Vaticaan in Rome is een 34-jarige Nederlandse man gevonden die was opgehangen aan een boom. Dat

meldden de Italiaanse media vandaag. De man, naar alle waarschijnlijkheid een toerist, had enkel een boxershirt aan toen hij vanoch-

tend werd aangetroffen. Zijn kleren lagen op de grond en vlakbij de boom stond een stoel. De politie onderzoekt de zaak.

Extra screening afgekeurd

DEN HAAG — De Tweede Kamer vindt een extra onderzoek naar de ministers op Curaçao niet nodig. Een motie van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak werd vandaag niet aangenomen. Alleen de SP, GroenLinks, D66 en de PVV stemden voor de motie.

In de motie verzocht Van Raak de regering om 'nader te onderzoeken of de hui-

dige ministers van Curaçao terecht zijn benoemd' en om 'de Kamer te informeren over de mogelijkheden om benoemingen van ministers eventueel ongedaan te maken'. Voorafgaand aan de stemming zei de SP'er al dat hij niet verwachtte dat de motie zou worden aangenomen. Desondanks vindt hij toch dat vooruitgang is geboekt met betrekking tot de screening. "De Tweede Kamer heeft nog steeds twijfels bij het onderzoek,

maar nu heeft de minister de verantwoordelijkheid op zich genomen voor de benoeming van de ministers en dat betekent dat we hem hier in de toekomst wel op aan kunnen spreken.

Ook vindt inmiddels de gehele Kamer dat er opheldering moet komen over de waarborgfunctie en dat is anders dan in de zomer van vorig jaar, toen ik daar in mijn eentje voor pleitte", aldus Van Raak.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vanavond onze gezellige Plaza Quiz Night!!! 8.00pm

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Het Lekkerste Biertje
All twintig Jaar lang



ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.O. SMITH BLVD. 62 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7998 • F: 588 7998 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Feb 16

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
JUSTIN BIEBER: NEVER SAY NEVER 3D daily: 5:00 - 7:15 matinee: 12:15 - 2:30 late show: daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 PG-13	JUSTIN BIEBER: NEVER SAY NEVER 3D daily: 4:45 - 7:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: daily: 4:15 - 6:45 - 9:30 matinee: 1:45 late show: 12:00 PG-13
THE MECHANIC daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 R	THE MECHANIC daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 11:45 R
THE ROOMMATE daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 R	THE ROOMMATE daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 R
TRON LEGACY 3D daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
NO STRINGS ATTACHED daily: 5:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 PG-13	NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE GREEN HORNET 3D daily: 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13	THE GREEN HORNET 3D daily: 9:15 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:45 PG-13
YOGI BEAR 3D daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: PG	YOGI BEAR 3D daily: 4:30 - 7:00 matinee: 12:30 - 2:30 late show: PG

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Met Martinair voordelig
een frisse neus halen
in Amsterdam...

Boeken van 1 februari tot 18 februari
Vliegen van 1 februari t/m 31 mei

VANAF
1347
AWG



Martinair
your choice

Boek nu via martinair.com of via uw reisagent!

KOOYMAN MEGABUY

SPAARLAMP
4 STUKS, 13 WATT

- Mini twist
- Soft white of daylight



AWG ~~23,99~~
19,99

Bespaar jaarlijks NafL.198*,- op uw energierekening

*Bij vervanging van 4x 60W lampen, en een gemiddeld verbruik van 4 uur per dag.

Always **x2 fun miles**
that turn into Mega Miles

Actie is geldig van 14 t/m 20 februari 2011, of zolang de voorraad strekt.

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 – 18.00
Zon: 09.00 – 14.00 • Kooyman San Nicolas Cura Cabai z/n
Ma-Za: 08.00 – 18.00 • www.kooymanbv.com



Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

FOR SALE

Patiestraat 13, former
“Amigoe offices!”
This house used to be Amigoe di Aruba offices in Dakota. This residential building has been transformed into a commercial building and consists of a reception, 5 offices, 2 bathrooms, terrace, private parking lot. The residential use can be realized easily. The division would be 4 bedrooms, 2 bathrooms, living room, dining room, kitchen and patio. Lot size: 550 m². Contact



*Een vreemde eend
in de bijt.*

Een vreemd exemplaar in
de groep.

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383



RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Papaya

Nieuwe 2 verdieping woning te huur op prachtige locatie met geweldig uitzicht. Voorzien van woonk., eetk., keuken, 2 slpk., 2 badk. en semi-gemeubileerd. Tuin is aangelegd en geheel omheind.

Afl 1.850,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com



Jemal-ud-din Kassum appointed to GHL board

Arthur Lok Jack, Chairman of Guardian Holdings Limited, is pleased to announce the appointment of Jemal-ud-din Kassum to the Board of Directors of the company.

A highly-respected finance professional, Mr. Kassum brings to the GHL Board his broad experience in international development banking and policy advisory experience in emerging markets.

From 2000-2005 he was the World Bank's Regional Vice President for East Asia and the Pacific region. In this capacity he was responsible for all the World Bank's lending and policy advisory operations in 22 countries including China (the World Bank's largest client), Indonesia and Vietnam. This included managing a highly-decentralized team of 700 managers and staff, a \$60 billion sovereign lending portfolio, and annual new lending of about \$3 billion.

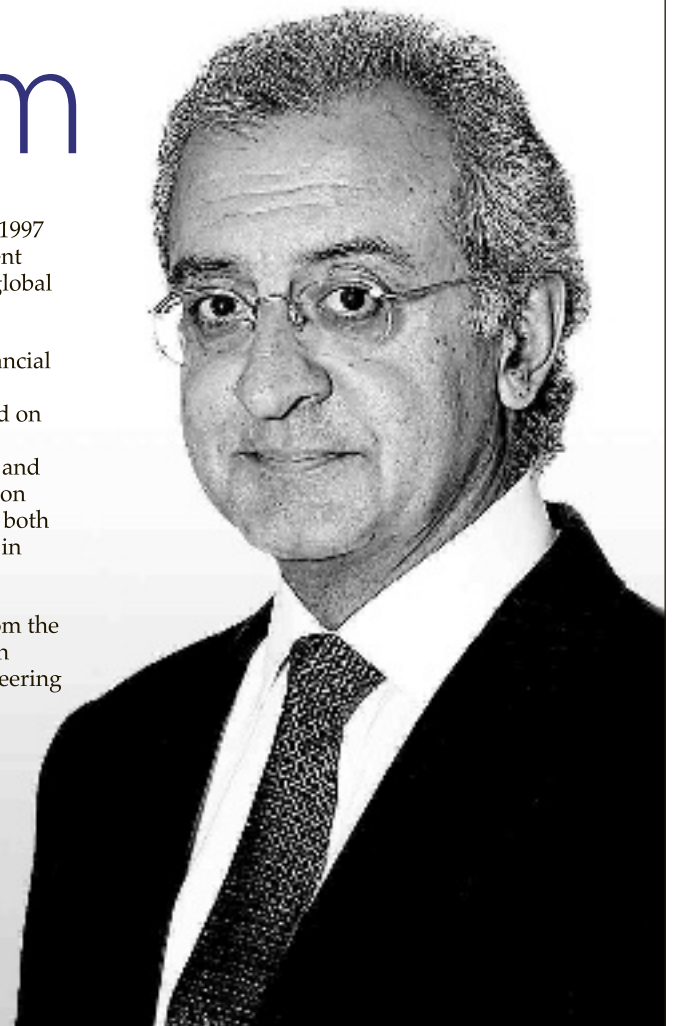
His tenure at the World Bank was preceded by a 25-year career with the International Finance

Corporation (IFC) where, from 1997 to 2000, he was the Vice President responsible for all of the IFC's global new investments.

In 2006 he co-founded AJK Financial Services, LLC, a Washington, DC-based advisory firm focused on emerging markets. He has also advised the World Bank Group and the African Development Bank on investment strategies related to both private and public investments in emerging markets.

Mr. Kassum earned an MBA from the Harvard Business School and an undergraduate degree in Engineering Science and Economics from Oxford University.

“His unique combination of investment and policy management experience, in both the public and private sectors, in emerging markets will undoubtedly add value to the deliberations and decisions of the GHL Board”, says Arthur Lok Jack.



e-mail: ghl@guardianholdings.com • www.guardianholdings.com • www.facebook.com/GuardianFinancial



**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**



Amsterdam Manor Beach Resort is looking to fill the following position:

1 Front Desk Clerk

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch
Must have minimum an M.B.O Degree

Applications will be taken until February 25th 2011

Please apply at the Front Desk of the
“Amsterdam Manor Beach Resort”
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: operations@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Overheid tekent 2,6 miljoen contract MNO Vervat

Stedelijke vernieuwing verder uitgerold

ORANJESTAD — Met de ondertekening van een 2,6 miljoen florin kostend bouwcontract heeft de regering gisteren een nieuw impuls gegeven aan de stedelijke vernieuwing. Het contract voor het opknappen van de infrastructuur van winkelhoofdstraat Caya Betico Croes werd ook ondertekend door Fondo Desaroyo Aruba (FDA) en de Nederlandse aannemer MNO Vervat die de aanbesteding won.

Het Nederlands-Arubaans ontwikkelingsfonds FDA tekende omdat het geld afkomstig is uit het fonds. Voorzitter Edwin Roos van het FDA-bestuur liet weten dat er nog meer dan 200 miljoen florin in het fonds zit voor projecten en riep de aanwezige ministers gisteren op om haast te maken met de projectdossiers. Overigens moet de Arubaanse overheid nog 86 miljoen florin in het fonds stoppen en Nederland nog maar een 'klein' bedrag, aldus Roos. Het project voor de winkelhoofdstraat moet volgens planning aan het eind van het jaar klaar zijn. Het gaat er vooral om de wegen en stoepen zo te verbouwen dat ze beter geschikt zijn voor nutsvoorzieningen (elektranet) en voor de aanleg van een betere riolering. De werkzaamheden zullen volgens Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) vooral 's avonds plaatsvinden, om mens en verkeer overdag minder te storen. De minister hoopt zo ook dat het winkelen kan doorgaan en roept

het publiek op dat vooral te blijven doen, zodat de winkels in de straat het project 'overleven'. Het bouwproject maakt deel uit van het grote strategisch plan van de regering 'Producto Aruba' waarmee ze het product Aruba wil verbeteren. De stedelijke vernieuwingsprojecten moeten ook een nieuwe impuls geven aan de economie die sinds de financiële crisis in de slop raakte. De renovatie van het Gerechtsgebouw in de Emanstraat, de watertoren in Oranjestad, scholen, de wijkaanpak en ook stedelijke vernieuwing van San Nicolas, maken ook onderdeel uit van verbetering van het project Aruba, aldus de gisteren eveneens aanwezige premier Mike Eman (AVP).

Museum moderne kunst

De Infrastructuur-minister laat verder weten dat het stedelijk vernieuwingsproject voor het centrum van Oranjestad begint bij het huis van de gouverneur bij de Lagoen tot aan De La Sallestraat en ook de wegen die uitkomen op de haven. Het oude ge-

bouw van Texas in de binnenstad wordt gesloopt en daar verrijst er een museum voor de moderne kunst. Sevinger zegt verder van buitenaf veel aanbevelingen te krijgen voor stedelijke vernieuwing, zoals een project voor trolleys dat de regering nu ook evalueert. Vrijdag vindt een grote conferentie plaats in het Renaissance Convention Center, voor met name privé-investeerders. De regering zal dan uitleg geven over andere bouwprojecten zoals de 'Green Corridor'. Dit behelst de constructie van een vierbaansweg tussen Oranjestad en San Nicolas en het opknappen van Oost-Zuid verbindingswegen. De Green Corridor is ook de aanleg van een fietspad, duurzame verlichting en faciliteiten voor toekomstig openbaar vervoer. In totaal zijn de kosten voor het project geraamd op 100 miljoen dollar en de aanbesteding start deze zomer. De regering geeft vrijdag ook uitleg over de Ringweg 3 die ze in 2012 wil aanbesteden en in afvalverwijderingsproject. De kosten van deze laatste projecten zijn niet bekendgemaakt. Wel stelt ze dat de drie projecten, dus inclusief de Green Corridor, 250 miljoen dollar kosten. Het geld moet van de private sector krijgen, vandaar de conferentie die Public Private Partnership heet.

Visserstekenen Caiquetio Protocol



Vorige week werd door vissers, verschillende overheidsinstanties en belanghebbenden het Caiquetio Protocol getekend.

ORANJESTAD — In aanwezigheid van meer dan 150 vissers werd vorige week het zogeheten Caiquetio Protocol getekend. Met het protocol moeten vissers meer inspraak krijgen en beter voorbereid worden op veranderingen in wetgeving.

Het protocol stelt dat vissers van oudsher zijn vrijgesteld van beperkingen in regelgeving en van hun inkomen voor een belangrijk deel afhankelijk zijn van visserij, niet zijn voorbereid zijn op plotselinge uitgaven door veranderingen in de regelgeving. Deze wetten en regels zijn echter van belang voor de veiligheid op zee en daarom zijn in het protocol regels afgesproken over de invoer-

ring van nieuwe wetgeving. In de overeenkomst is het volgende bepaald: 1, De procedure voor een navigatievergunning blijft zoals deze was op 1 januari 2011, totdat er een nieuwe wet voor het pleziervaartuigen is; 2, Tijdens het proces om deze wet voor te bereiden, zijn de meningen en wensen van alle ondergetekenden de belangengroepen van dit protocol van belang; 3, Vissers en andere belanghebbenden worden geïnformeerd over de invoering van voorgenoemde wet; 4, Directie Maritiem Transport zal het verzoek van de vissers evalueren om de duur van een vergunning te wijzigen; 5, Stichting Hadicurari zal in samenwerking met Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij het

proces starten om alle vissers van Aruba te registreren; 6, Ondergetekenden zullen samenwerken om het bewustzijn te vergroten dat elke schipper een verantwoordelijkheid heeft om de veiligheid op zee te garanderen. Om dit te bereiken, zullen informatieve bijeenkomsten worden georganiseerd over zowel dit onderwerp als over andere relevante onderwerpen. Het protocol werd getekend door de volgende personen: Nilky Kock, voorzitter van visserijcentrum Hadicurari; Carlyle De Coteau van Directie Maritiem Transport; Gilbert Rasmijn, voorzitters van de vissersunie; Luis Tromp van de Kustwacht; Ruben Croes van Search and Rescue Foundation Aruba (Sarfa); Alexander

Henriquez van de politie en tenslotte Nathalie Maduro van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij. De ondertekening van het protocol vond vorige week woensdag tijdens een informatiebijeenkomst van de vissers 'over veiligheid op zee'. Aan het woord kwamen verschillende experts van onder meer de politie en de kustwacht. De vissers maakten goed van de gelegenheid gebruik om vragen te stellen en duidelijke antwoorden te krijgen. De vertegenwoordiger van de kustwacht demonstreerde onder meer basisbenodigheden voor veiligheid op zee. Hij liet zien dat deze spullen gemakkelijk in een kleine draagzak passen en op vrijwel elke boot beschikbaar kunnen worden.

‘Wedstrijd’ natuur vernielen



SAN NICOLAS — “Het is bijna alsof er een wedstrijd gaande is tussen de mens en de Boa constrictor om te zien wie de Arubaanse natuur het snelst kan ruïneren.” Dat meldt Aruba Birdlife Conservation aan de pers, nadat voorzitter Greg Peterson afgelopen zondag bij Grapefield een provisorisch aangelegde racebaan ontdekte. Hiervoor was een deel van de natuur gekapt. Wie er achter zit, is nog onduidelijk. Peterson, die zich vooral inzet voor de bescherming van vogels en hun natuurlijke omgeving, is er in ieder geval verbolgen over. “We pretenderen zo graag groen te willen zijn (Go green), maar in de praktijk zijn we spijtig genoeg allesbehalve milieubewust in onze omgang met de eigen omgeving. Ik ben er van overtuigd dat het niet ingewikkeld is om voor dit soort ‘ontwikkelings’-projecten intelligente oplossingen te bedenken zijn, gebaseerd op het win-win principe.”

KLM-COO Elbers:

‘Aruba behoudt meerderheid stoelen in combinatievlucht met Bonaire’

ORANJESTAD — In de nieuwe winterdienstregeling van KLM van en naar Aruba en Bonaire zal 60 tot 65 procent van de stoelen bestemd zijn voor Aruba. Dit geeft Pieter Elbers, Chief Operating Officer van de luchtvaartmaatschappij aan in een gesprek met Amigoe. De COO legt ook de berekening van het huidige en het geprojecteerde aantal stoelen per jaar uit.

Bonaire wordt vanaf november als bestemming gecombineerd met Aruba en Curaçao. Er komen weliswaar meer stoelen bij voor Bonaire, maar uiteindelijk blijven Aruba en Curaçao grotere, belangrijkere markten qua passagiersomvang, met aanspraak op meer stoelen. Dat is tevens de belangrijkste reden waarom er vanaf november geen gecombineerde vluchten meer worden aangeboden naar Aruba en Curaçao. Curaçao is in de huidige gecombineerde vluchten met Aruba de grotere markt en neemt

65 procent van de beschikbare stoelen in beslag. “Beide bestemming zitten elkaar in de weg”, aldus Elbers. Mochten meer mensen boeken naar Bonaire dan blijven de verhouding over de gehele linie toch min of meer gelijk, verzekert Elbers. “Maar wij vliegen al meer dan 70 jaar naar het Caribisch gebied en gaan ervan uit dat de beoogde percentages realistisch zijn.” Amigoe publiceerde afgelopen zaterdag dat het huidige aantal stoelen naar Aruba in werkelijkheid de helft zou zijn van de 85.000 die werden aangegeven tij-

dens de persconferentie die Elbers vorige week op Aruba gaf. De COO bestrijdt deze stelling en geeft zijn berekening. In een eerder gesprek gaf Elbers overigens aan dat het aantal stoelen voor Aruba nu 30 procent bedragen. Nu geeft hij aan dat het 35 procent is. “Het gaat hier om indicaties”, benadrukt hij. Martinair gebruikt voor haar vluchten van en naar Aruba en Curaçao vliegtuigen van het type Boeing 767 gebruikt, met daarin 274 stoelen. De ene week vliegt Martinair vijf keer per week, de andere zes keer, wat een gemiddelde oplevert van 5,5 vluchten per week, heen en terug, maal 52 weken, maal 35 procent, wat neer komt op 54855 stoelen per jaar. KLM vliegt twee keer per week met een Boeing 747-

400 van en naar Aruba en Curaçao. In die vluchten passen 415 passagierstoelen. Twee maal per week 35 procent van 415 passagiers heen en terug (maal twee dus) maal 52 weken is 30212 stoelen per jaar. Dat opgeteld met het aantal stoelen van Martinair is 85067 stoelen. In de nieuwe dienstregeling vliegt KLM vijf keer per week heen en terug naar Aruba en Bonaire met de MD-11, dat 285 passagierstoelen draagt. Het aantal stoelen voor Aruba zit volgens Elbers tussen 60 en 65 procent. Amigoe maakt de berekening met 63 procent en komt uit op 63 procent van 285 stoelen keer 5 dagen heen en weer (keer 2) keer 52 weken is 93.366 stoelen naar Aruba per jaar, ongeveer 10.000 stoelen meer dan nu nog het geval is.

Ziekenhuisbestuur schort masteropleiding op

ORANJESTAD — Dertig professionals uit de gezondheidszorg moeten voorlopig stoppen met de masteropleiding ‘Health Administration’. De Raad van Bestuur van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), initiatiefnemer van de opleiding, heeft dit besluit genomen onder andere omdat het subsidiegeld er niet komt.

De plaatsvervangend voorzitter van het Bestuur Medische Staf, Alex Ponson, is het niet eens met deze beslissing en vroeg om een

toelichting. Ochtendkrant Awe Mainta publiceerde vandaag het antwoord van Boesten. Hij stelt dat de opleiding veel geld kost en dat daarom voorwaarden werden gesteld. Zoals voldoende externe deelnemers, een spreiding van de betaling over enkele jaren en een tijdelijke verhoging van het opleidingsbudget van HOH. Verder moet er subsidie komen uit Fondo Desaroyo Aruba (FDA). “Het is bij Tias (het opleidingsinstituut dat de opleiding verzorgt, red.), bij de deelnemers en bij de Raad van Toezicht bekend dat de opleiding stopt

als dit niet kan worden geregeld”, aldus Boesten. Het opleidingsprogramma bestaat uit negen modules, waarvan twee door HOH worden gefinancierd en de rest gesubsidieerd. Volgens Boesten is die subsidie ‘op basis van wat we nu weten niet waarschijnlijk’. Daarnaast vielen zes cursisten af, waaronder vier ambtenaren van Directie Volksgezondheid. De Raad van Bestuur besloot daarop om de opleiding na de tweede module ‘te stoppen dan wel op te schorten tot betere tijden’. Het ziekenhuis laat weten de beslissing

te betreuren en op zoek te gaan naar andere subsidievormen, zodat de opleiding weer kan worden hervat. De opleiding ‘Health Administration’ werd gevolgd door medewerkers van HOH, AZV, Dienst Besmettelijke Ziekten, Directie Volksgezondheid, Inspectie Gezondheidszorg en EPI. De organisatie, innovatie, financiering en het juridische aspect van de zorg staan centraal in de opleiding, net als het behandelen van patiënten als cliënten. Het doel is om de kwaliteit van de zorg en de dienstverlening te verhogen.

Persfotograaf Maria Berry:

‘Dader ontkent mishandeling’

ORANJESTAD — Glenn Hagens, de man die persfotograaf Maria Berry vorig jaar september voor de afdeling Spoedeisende Hulp mishandelde, stelt nu dat hij ‘niets heeft gedaan’. Hij zou de fotograaf slechts haar camera afhandig hebben gemaakt om te voorkomen dat ze foto's zou nemen van zijn partner die op dat moment het ziekenhuis werd binnengebracht.

Dit zegt althans Berry in een persverklaring. Hagens verscheen gisteren voor de rechter om zijn kant van het verhaal te vertellen. Hij werd eerder in een TOM-zitting door het OM veroordeeld tot het betalen van een geldboete van 250 florin voor de mishandeling. Fotograaf Berry was vervolgd over deze veroordeling en wil een zwaardere straf en een vergoeding voor haar vernielde camera.

Ze diende een klachtschrift in en verzocht het Hof om het OM op te dragen Hagens alsnog strafrechtelijk te vervolgen. “Dat is haar goed recht”, stelt het Openbaar Ministerie in reactie hierop. Advocaat-generaal Taco Stein wil echter verder niets kwijt over deze zaak. “We wachten de uitspraak van de rechter af”, zo laat hij weten. De rechter hoorde begin deze maand het verhaal van Berry aan. Zij stelt dat het OM is uitgegaan van eenvoudige mishandeling. Volgens de fotograaf is haar letsel echter veel groter dan dat. Tot op de dag van vandaag heeft ze last en kan ze nog niet werken. De rechter besloot toen om ook de kant van de dader te horen voordat het Gerecht tot een beslissing komt of het OM deze man alsnog moet vervolgen. Hagens verklaarde volgens Berry gisteren dus dat hij niets heeft gedaan en dat de fotograaf zelf zou

zijn gevallen. Hij zou haar alleen overeind hebben willen helpen. Berry zegt dat de realiteit heel anders is en dat haar verhaal wordt ondersteund door verschillende getuigen. Bovendien heeft Hagens wel moeten ‘bekennen’ met zijn versie van het verhaal, om te voorkomen dat zijn zaak in eerste instantie aan de rechter werd voorgelegd. Het vergrijp van Hagens werd afgedaan in een TOM-zitting. Dit is een Taakstraf Openbaar Ministerie, waarbij een officier van justitie zonder tussenkomst van een rechter een verdachte een straf aanbiedt in de vorm van een geldboete of een werkstraf. “Dit kan alleen als een verdachte bekend, in ieder geval zijn versie van het verhaal bekent”, zo bevestigt Ann Angela, woordvoerder van het OM. De rechter komt naar verwachting op 3 maart tot een beslissing over de vervolging.

COLOFON

02-02-2011
10-02-2011
10-02-2011
13-02-2011
13-02-2011
14-02-2011
14-02-2011
14-02-2011

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

Visit
our website
AMIGOE.COM

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Weer: halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke lichte bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 25° C.

Zonsondergang: 18.42 uur; **zonopgang:** 06.57 uur.

Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd enkele wolkenvelden over onze regio trekken en plaatselijk een mogelijke bui veroorzaken.

Zeecondities: de zee zal matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter. De hoogste golven bevinden zich ten noorden van de eilanden en op open zee.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een bui.

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	30	25	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	30	25	0.5
Curaçao	zwaarbewolkt	30	25	0.1
St. Eustatius	halfbewolkt	29	23	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	23	0.0

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Ton. Midin.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met actueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AMIGOE.COM

INGEZONDEN

E gota di awa i e meeuwchi

E meeuwchi di ta bon i huntun
nan a sigui nan kaminda. Nan
a bula asina serka di tera ku
nan por a mira tur loka e hen-
denan tabata hasiendo riba
e isla. Después ku nan a bula
pa bastante ora e meeuwchi a
puntra e gota ku si e ta kla pa
sigui su kaminda huntu ku né.

"No, ahhida no", e gota a kon-
testá. M'a ripará ku tur hende
ta okupá nan mes ku tur sorto
di kos. Sinembargo m'a ripará
tambe ku kasi tur ta sufri di
un soledat inmenso. "Si, bo tin
rasón", e meeuwchi a duna pa
kontesta. "I si bo ke beda mei
mei di nan bo ta bai hasi mes-
kos. Bo tambe lo buska tur sor-
to di distraishon i abo tambe lo
sinti e méson soledat. Pero p'e
otro banda lo ta un bon idea. Si
ta bo deseo pa siña konosé bo
mes, bo tambe mester pasa den
e eksperensha ei. Loke bo mes-
ter hasi ora bo sinti e soledat
den bo kurasón ta aparta bo for-
di bo amigunan i buska silensio
den naturalesa. Skuchando zo-
nido di laman i kanto di para-
nan. Tambe bo mester drehta te
den bo mes i skucha e latido di
bo propio kurasón. Di e manera
ei lo bo enkontrá bo mes. E dia
ei lo bo sa tambe ken mi ta."
Den kumisamento e gota di
awa a buska tur sorto kos di
hasi. Tur sorto di distraishon
posibel. E tabata gosa ku smak,
pero un dia el a sinti kon un
kansá i un soledat inmenso a
poderá di dje. El a sinti un ba-
hí tremendo den su kurasón ku
a hasi'é hopi tristu. Ora kasi e
no por a wanta mas, e a korda
kiko e meeuwchi a bisé promé

Porfin el a komprondé tambe ken e ta i ta ki ta e motibu di su eksistensia: E ta yuda perfekshoná lamán Sin die laman no ta kompleto. Ku e konsomituso ei e gota di awa a laga su mes kai den laman i tranquilamente el a toma su posishón mei mei di e otro gotanan. El a enkontrá su mes i tambe e lugá kaminda e ta pertenesi. E no tin nodi di sigui buska mas. E dia ei tambe el a komprondé ken e meeuwchi ta: su propio alma. Porfin el a yega kas.

DIANA MÁRQUEZ
Curaçao

CAYA 8
CAR SALES JAM
IMPAK
YOUTH EXTREME
QUEEN CHANTY
ON THE SPOT FINANCING
RIBA BOU



Starting @ Afl. 1.340 p.m.*** Ford Edge

Drive one.

FEBRUARY 18th | 6-10PM

BUY NOW & BE A CHAMPION

- Up to Afl. 15,000 discount on overyear models
- 4x Free regular services
- Free Gasoline voucher
- Free tint
- 50% No-Claim Discount*
- Win a trip for two to NASCAR Racing Championship
- Reduced Interest Rate of 6.5% add-on**
- Buy Now Pay Over 3-months**
- Pre-approved Credit Card of US\$1,000**
- Win a trip for two to Rio de Janeiro**



OPENING HOURS:
Mon. - Fri. 8am - 6pm
Saturdays 9am - 1pm

Arubabank®
understands



BOOGAARD ASSURANTIEN NV

***Insured via Boogaard. **Financed via Aruba Bank. ***Based on 15% down payment / 5 years. Certain rules and restrictions apply. Valid till 18 of February 2011.**



R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba. Tel: (297) 524 4444. Fax: (297) 582 6661. Website: www.revsons.com. Email: info@revsons.com



i30
Rij met stijl

Aruba Bank

Car Loan Jam

1.6 litre DOHC engine · Power Steering
Air conditioning · CD Sound System
Fold/slide rear seats · iPod/Aux input

Per maand Afl.

721

Garage **Centraal**
Aruba

Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Prijs per maand voor de GL Standard,
15% aanbetaling en een financiering
van 5 jaar bij Aruba Bank "Car Loan Jamaica".



Duizelende steentjes-tijd

Carnavalaria verschijnt volgens traditie elke dinsdag en donderdag tot het einde van carnaval in Amigoe. Dit jaar is de rubriek bijzonder, omdat redacteur Mirte de Rozario over haar belevenissen als carnavalsdeelnemer verhaalt. Het is voor het eerst dat ze op deze manier deelneemt. De rubriek staat daarnaast open voor alle organisaties en verenigingen die bij carnaval betrokken zijn. Berichten, aankondigingen, foto's en illustratiemateriaal kunnen tot uiterlijk één werkdag voor publicatie worden gestuurd: per fax naar nummer 582-2368 of per e-mail naar redactie@amigoe.aruba.aw.



Foto: Mirte de Rozario

Kralen, veren, boa's, steentjes en nog veel meer carnavalversieringen bij K&G in San Nicolas.

Na de onaangename verrassing dat de echte stof van het Avatar-kostuum van Dushi anders is dan de pakken die op hun website staan, begin ik nu toch te wennen aan de nieuwe stoffen (donkerblauw en lichtblauw). Zaterdag was ik bij het atelier van de naaister en zag ik dat ze handige zakjes had gemaakt die als tasjes kunnen dienen voor een mobiele telefoon, geld of een huissleutel. Ik kocht een donkerblauw en een lichtblauw zakje en met dat voorbeeldstof ben ik gaan carnavalsshoppen. Want winkelen bepaalt een groot deel van het carnaval-gevoel! Het aanbod in de winkels is min of meer overal wel gelijk, maar de prijzen beslist niet! Goed rondkijken doet de portemonnee goed. Nog een goed bedoelde tip: wijk van de geijkte (winkel)paden af en vraag in winkels waar ze niets aan carnavalspullen lijken te hebben, toch of ze dat echt niet hebben. Want dan komen de dozen ineens van achter de toonbank vandaan of wordt een deur geopend of een gordijn weggeschoven met daarachter een complete carnavalafdeling. Daar stond ik dan met mijn twee blauwe taszakjes, midden in een winkelgedeelte vol bling-bling, glitter en glinster, applicaties, elastieken, stoffen, veren, boa's en steentjes in vele kleuren en formaten (nou

ja, eigenlijk formaatjes). Met een 'ik zoek blauwe, paarse en gouden steentjes' kwam ik er niet. Behalve lichtere en donkere kleuren blauw en paars en geelgoud/bruinig goud/oranjegoud, kon ik ook kiezen uit hele kleine steentjes, grotere steentjes of een nog groter formaat (duimmaat). Hoekig, rond, bol of plat en dan vergeet ik bijna mat of glanzend en de keuze uit een egaal steentje of steentjes met een print erin. De meeste steentjes worden verkocht in zakjes van 50, 100, 200 en dan ineens 2000 stuks, terwijl andere steentjes een stuksprijs hebben. En dit zijn alleen nog maar de steentjes. Ik heb me er nog niet aan gewaagd om de verkopers te vragen om hun aanbod aan veren uit te leggen. Ik deed wel een

poging om een goudkleurige band te vinden die als zoom kan dienen. Maar dat was een te brede vraag. Want je kunt elastiekband hebben, het kan enkele millimeters breed zijn of een paar centimeterbreed en dan is er nog band van kant en band met gouden 'schubben'. Het assortiment is duizelingwekkend groot. Gelukkig hoefde ik me 'alleen maar' te concentreren op de kleuren blauw, paars en goud. Inmiddels liggen de zakjes met honderden steentjes in deze drie kleuren thuis te wachten tot ze worden geplakt. Maar éérs moet het carnavalskostuum klaar zijn. Met nog één voorbereidingsweekend te gaan, bereid ik me al vast voor op hele drukke aankomende dagen.

Epilepsie advies

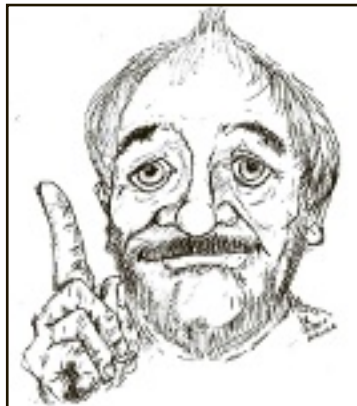
De Stichting Epilepsie Aruba geeft patiënten het advies om tijdens carnaval voorzorgsmaatregelen te nemen. Zoals tijdig medicatie innemen en op dat moment geen alcohol drinken. De stichting raadt ze ook aan om zoveel mogelijk uit de zon te blijven en om hun AZV-pas bij zich te hebben voor het geval ze toch een

epileptische aanval krijgen en medische zorg vereist is. 'Ga niet alleen op pad en zorg ervoor dat de mensen met wie je bent, weten dat je aan epilepsie lijdt', is een ander advies. Tot slot stelt de stichting dat het handig is als ze een kaartje bij zich hebben, waarop noodnummers en namen van contactpersonen staan.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: Een dag om nooit te vergeten'.



Valentijnsdag is een dag waarop geliefden elkaar extra aandacht geven met cadeautjes, bloemen, of kaarten. Valentijnsdag wordt gevierd op 14 februari. Paus Gelasius I riep in 496 14 februari uit tot de dag van de Heilige Valentijn. In de Verenigde Staten is men, uit commercieel oogpunt, begonnen met het verleggen van de nadruk van anonieme liefde naar liefde. Valentijnsdag is in België en Nederland in korte tijd, sinds midden jaren 90, een groot commercieel succes geworden: cadeauwinkels, boekwinkels en bloemenwinkels profiteren hiervan. Valentijnsdag valt samen met de feestdag van twee christelijke martelaren met de naam Valentinus. De gewoonten die met de dag in verband staan hebben echter niets van doen met het leven van deze heiligen. Er bestaan verschillende heilige martelaren met de naam Sint Valentijn. Eén was priester in Rome, een ander was bisschop van Terni. Beiden werden in de derde eeuw ter dood gebracht. Mogelijk gaat het hier om dezelfde persoon. Over Sint-Valentijn is geen enkel biografisch gegeven bekend. In de achttiende eeuw werd geopperd dat het Valentijnsfeest op 14 februari is gesteld om de oude Lupercalia, een Romeins (en wellicht nog ouder) vruchtbaarheids-

feest te vervangen. Lupercalia werd op 15 februari gevierd ter ere van Juno, de Romeinse beschermgodin van de vrouw en het huwelijk, en Pan, de god van de natuur. Voor de Romeinen was dit destijds een belangrijk feest. Volgens het verhaal werden de namen van ongehuwde jonge vrouwen in een grote kom gegooit. Ongehuwde mannen mochten dan om de beurt een naam trekken. Tijdens het feest waren de twee jonge mensen die aan elkaar gekoppeld werden, elkaars partner. Toen in Europa het christendom opkwam, werd dit heidense feest door de kerk verboden. In 496 veranderde paus Gelasius het Lupercaliafeest van 15 februari in St.-Valentijnsdag van 14 februari. Het bovenstaande vond ik in Wikipedia, want ik wilde wel eens weten wat Valentijnsdag precies betekende en waar de oorsprong lag. Zo te zien heeft het niets te maken met je geliefde bloemen of een ander teken van verbondenheid aan bieden. Al heeft de commercie daar toch op een of andere manier weer een draai aan weten te geven. Arie riep

dat het in zijn huwelijk elke dag Valentijnsdag was en hij niet mee deed aan die onzin. Mogelijk ingegeven door zijn portemonnee die op een paar kwartjes na leeg was. Ik durf zo ver niet te gaan want mijn tweeling had zich uitgesloofd prachtige kaarten en beeldschone papieren rozen voor hun mamma te maken, dus kon ik niet achterblijven. Ook al waren de bloemen van een beetje kwaliteit een rib uit mijn financiële lijf. Daarbij vroeg ik me ook af waarom ik nu net op Valentijnsdag zo veel straf had verdiend. Het begon met een bekeuring voor het rijden zonder gordel. Dom dus en eigen schuld dikke bult. Ik dacht zo iets van 80 gulden ofwel twee keer een bosje bloemen. Vervolgens reed ik nog geen kilometer verder een band aan flarden. Hoop gedoe om de reservband te vinden en nog meer gedoe om die met de kapotte band te verwisselen, want dat is met een moeilijke rug geen pretje. En terwijl ik bezig was, kletterde mijn telefoon op grond en was kapot. Weer een kilometer verder wilde ik een horde geiten weg toeteren die over de weg liepen en bleek mijn claxon het niet meer te doen. Gelukkig kon ik nog net op tijd afremmen, anders had ik een schatje klein geitje naar het hiernamaals gereden. Door al dat leed ben ik eigenlijk even naar Wikipedia getogen om te zien of er aan die dag nog strafmaatregelen waren verbonden, maar niks dus. En was het gewoon een Valentijnsdag om nooit te vergeten die me de helft van mijn schamele AOV heeft gekost.

ORANJESTAD — Het diagnosticeren van een Alzheimer gerelateerde dementie is niet gemakkelijk. Vergeetachtigheid kan ook komen door diabetes, een slechte werking van de schildklier of stress. Alzheimer is dementie, maar niet alle dementie is Alzheimer.

door
Yvonne Leijdekkers

Dementie kenmerkt zich door een geleidelijke achteruitgang van het geestelijk functioneren. Het zegt niets over de ziekte of aandoening die de oorzaak hiervan is. Bij 60 tot 70 procent van de mensen met dementie is de ziekte van Alzheimer oorzaak van de verschijnselen. De ziekte van Alzheimer is een aandoening in de hersenen, waarbij geleidelijk steeds meer hersencellen verloren gaan. De oorzaak is nog niet bekend. Bij ongeveer 15 procent van de mensen met dementie zijn de verschijnselen het gevolg van stoornissen in de doorbloeding van de hersenen. Dit is vasculaire dementie en zo zijn er nog tal van andere oorzaken.

Desoriëntatie

Er zijn drie stadia van dementie. Bij milde dementie herinnert de persoon zich recente gebeurtenissen maar moeilijk. Diegene die aan dementie lijdt, raakt regelmatig de weg kwijt. Ook kan er sprake zijn van (nachtelijke) onrust en angst. Deze fase van dementie gaat vaak gepaard met nare depressies. Soms treden opvallende persoonsveranderingen op. Bij matige dementie neemt het geheugenverlies van de patiënt toe, de patiënt gaat zinnen meer en meer herhalen en de desoriëntatie in tijd en ruimte wordt erger. Dag en nacht worden verwisseld. De dementerende kan de namen van familieleden en vrienden niet meer herinneren. Sterke emoties kunnen optreden, zoals snel kwaad worden of opgewonden raken. Bij ernstige dementie verliest de dementerende alle intellectuele functies. De patiënt herkent familieleden niet meer en herhaalt eindeloos dezelfde woorden of klanken. Hij heeft hulp nodig bij wassen, aankleden en eten. De patiënt kan zich steeds moeilijker verplaatsen. Onrust en agressie nemen toe. In de eindfase wordt de patiënt incontinent of bedlegerig en zakt hij weg in een vegetatieve toestand.

Voorlichting geven

Gezien het verloop van de ziekte is er veel voorlichting nodig. Fundacion Alzheimer Aruba (FAA) begeleidt mensen in het hele ziekteproces. "Het is voor zowel de patiënt als de naaste omgeving heel belangrijk dat de patiënt in een vroegtijdig stadium wordt gediagnosticeerd. Een patiënt kan zich dan voorbereiden op zaken die hij straks niet meer zelfstandig kan, zoals bijvoorbeeld het regelen van een nalatenschap en hoe hij wil worden verzorgd. Maar ook voor de familie is het belangrijk, zij moeten weten

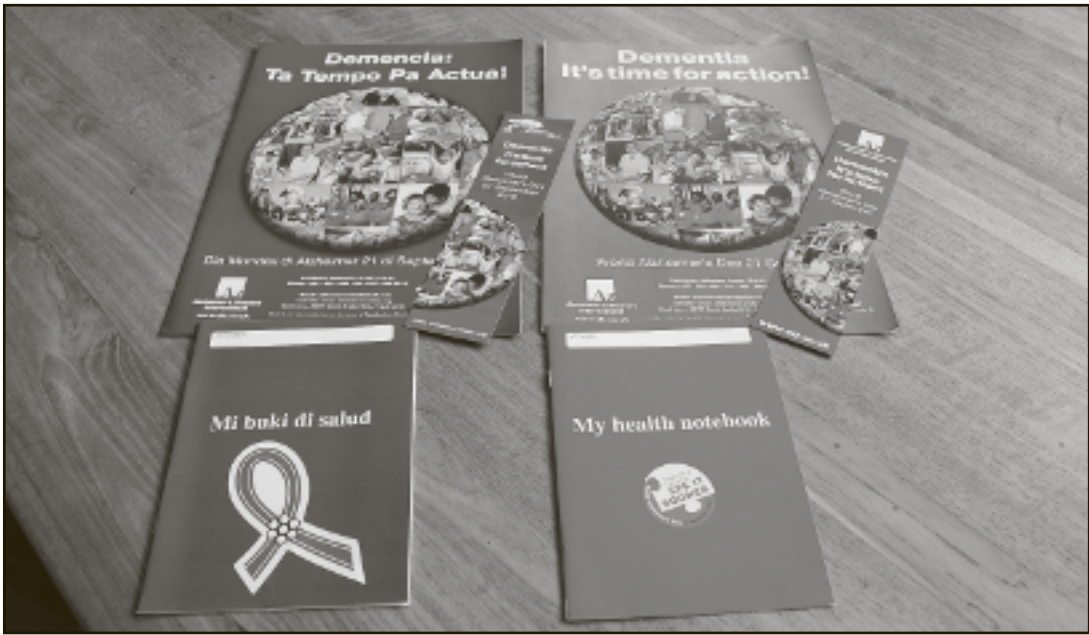


Foto: Yvonne Leijdekkers

Voorlichtingsmaterialen van Fundacion Alzheimer Aruba (FAA).

wat ze allemaal te wachten staat", aldus Robby Croes, lid van het bestuur van FAA. Voorzitter Melva Croes-Yáñez geeft aan dat de stichting er een groot voorstander van is om patiënten, zolang het kan, thuis te verzorgen. "Het is in het belang van de patiënt dat hij thuis kan blijven. Als hij wordt overgeplaatst naar een tehuis, dan is hij zeker binnen het jaar dood. Je haalt mensen uit hun vertrouwde omgeving, terwijl ze vaak zelf al niet eens meer weten wie ze zijn. Ze kwijnen dan letterlijk weg. Vaak is het beter om iemand in huis te halen die voor de patiënt kan zorgen. Zo blijft de patiënt in zijn vertrouwde omgeving en zijn de kosten ten opzichte van een tehuis vele malen lager. Wij kunnen de mensen die de patiënt gaan begeleiden, kosteloos een training aanbieden, zodat ze weten wat ze kunnen verwachten en hoe ze iemand het beste kunnen begeleiden. We geven ze daarnaast bijstand en komen zelfs aan huis om te kijken waarmee we kunnen helpen. Toch is het voor veel mensen erg moeilijk om ons in te schakelen. Ik weet waarom mensen niet om hulp vragen. Pas als het echt niet anders meer kan en de familie de patiënt laat opnemen, en dan is het voor alle partijen te laat", aldus Yáñez. Ze vertelt dat het voor de overheid heel interessant is om dergelijke hulp financieel te ondersteunen. "Iemand in huis hebben is goedkoper dan iemand in een tehuis laten plaatsnemen. Ik hoop dan ook dat de overheid die hulp wil gaan subsidiëren."

Alzheimer Social Club

Gaf de stichting vroeger veel lezingen, nu richten ze zich meer op kleinschalige voorlichting. "Via de Alzheimer Social Clubs geven we voorlichting aan mensen binnen de familiekring en het sociale netwerk van een patiënt. We geven dan informatie over de ziekte en het verloop. Tijdens zulke avonden gaan bij veel mensen de ogen open. Zo kan bijvoorbeeld de buurvrouw die de patiënt maar een vervelend mens vond, ineens begrip krijgen en wil ze vaak zelfs de patiënt helpen. Het is meer het aha-effect, ze krijgen meer inzicht in het gedrag en weten beter hoe ze er-

mee moeten omgaan. Geen patiënt is gelijk, voor ieder persoon geldt een ander recept. Dergelijke bijeenkomsten geeft de direct betrokkenen rust."

Mensonterende situaties

Soms is er geen andere oplossing dan dat voor een patiënt een tehuis wordt gezocht. "Maar", aldus Yáñez, "dan lopen we direct weer tegen het volgende probleem aan. Op dit moment schieten de tehuizen als paddenstoelen uit de grond, maar die hebben vaak geen gekwalificeerd personeel in dienst. Ik snap niet hoe dat mogelijk is. Deze mensen hebben intensieve begeleiding nodig. Als ze er echt heel slecht aan toe zijn, dan hebben ze 24 uur per dag zeven dagen per week hulp nodig. Maar het personeel weet vaak niet hoe ze met deze patiënten moeten omgaan. Hierdoor ontstaan er vaak mensonterende situaties. De patiënten zijn vaak onrustig en worden daarom maar vastgebonden." Yáñez benadrukt wel dat dit niet voor alle tehuizen opgaat, maar ze maakt zich duidelijk zorgen over deze ontwikkeling. "Door onwetendheid en slechte zorg overlijden veel patiënten door onder andere mishandeling, een verkeerde behandeling of door over- dan wel ondermedicatie. Deze problemen zijn bekend. Mensen weten het, de politie weet het, maar er wordt niets aan gedaan. Het is echt heel belangrijk dat alle belanghebbenden meer en beter met elkaar gaan samenwerken zodat we de problemen met z'n allen tegemoet kunnen treden."

Geriatric

Gezien de problematiek van de ziekte, vindt Yáñez het onbegrijpelijk dat er geen geriatric arts op Aruba is. "We hebben dierenartsen, kinderartsen en jeugdgezondheidszorg, maar geen specialist op dit gebied. Er is niet eens een coördinator. Ik roep al jaren om een geriatric. Er zijn wel mensen geweest, maar die zijn ook weer vertrokken. Het is echt tijd dat we ons gaan voorbereiden op een enorme stijging van het aantal ziektegevallen." Volgens de voorzitter is het de trend dat steeds meer jonge mensen een Alzheimer gerelateerde dementie krijgen. "Mensen met hersenbeschadigingen, door bijvoorbeeld verkeers-

ongevallen, drugs- en alcoholverslaafden, mensen die HIV of aids hebben, ze kunnen hier allemaal mee te maken krijgen." Zelf merkt ze dat ze de afgelopen drie jaar veel meer mensen in haar praktijk krijgt die last hebben van vergeetachtigheid. Het werk dat de stichting doet is geheel vrijwillig, maar vrijwilligers vinden valt niet mee. "Ik heb zoveel mensen zien komen en gaan. Bij ons ben je namelijk niet bezig met het organiseren van feesten of andere leuke dingen. Je bent bezig met de patiënten en hun familie en dat is zeker niet makkelijk. Ze moeten namelijk wel kennis van zaken hebben voordat we ze op pad kunnen sturen. We moeten op mensen kunnen rekenen. Helaas willen tegenwoordig maar heel weinig mensen dat. Veel vrijwilligers zijn familie van patiënten met aan Alzheimer gerelateerde dementie. Dit vrijwilligerswerk moet je doen voor het doel en niet voor jezelf. Zelf loop ik al tien jaren tegen allerlei muren en barricades op en dan denk ik waarom doen ik het nog, maar dan is er altijd wel weer een vraag naar informatie of een hulpkreet en dan ga ik weer. Voor mij is vrijwilligerswerk heel normaal. Ik kreeg al van mijn ouders mee dat, als je werkt, je ook iets moet terugdoen voor de maatschappij."

Stamcelonderzoek

Yáñez is een groot voorstander van wetenschappelijk onderzoek naar de ziekte. "Dat is het enige middel waarmee Alzheimer kan worden bestreden. Het is nog niet bekend waardoor Alzheimer wordt veroorzaakt. Bij patiënten is vastgesteld dat zich typische microscopische veranderingen voordoen in de hersenen. Het wordt momenteel onmogelijk geacht om Alzheimer te genezen, omdat dode zenuwcellen niet te vervangen of te herstellen zijn. Het is de bedoeling dat stamcellen, die uit het beenmerg worden gewonnen, worden teruggeplaatst. Deze stamcellen hebben het vermogen om beschadigd weefsel te repareren en kunnen dus in principe die cellen vervangen die nodig zijn voor het herstel. Door DNA- en stamcelonderzoek is de ziekte straks wellicht wel te genezen en hopelijk zelfs te voorkomen."

Informatieavond epilepsie

ORANJESTAD — Stichting Epilepsie Aruba houdt navond om zeven uur een informatiebijeenkomst in kleuterschool Nos Paraiso in Paradera.

Dan wordt informatie gegeven over epilepsie bij kinderen en hoe docenten en ouders daar het beste mee kunnen omgaan. Het gebeurt namelijk nog weleens dat kinderen met epilepsie die een aanval krijgen niet goed of niet op tijd worden geholpen als gevolg van gebrek aan informatie bij bijvoorbeeld de verantwoorde-

lijke docent. Epilepsie manifesteert zich op meerdere manieren dan alleen maar dat het kind op de grond valt en ongecontroleerd begint te schudden en het is van belang om te weten wat te doen en als verzorger niet zelf in paniek te raken. Aan de hand van een instructievideo geeft Mayla Solognier, verpleegkundige bij het Wit Gele Kruis de nodige informatie. De toegang is gratis. Voor meer informatie kan gebeld worden met Robert Nieuw op 593-5562 of met Joe Maduro op 730-2011.

K & G
 Pastoor Hendrikstraat 100 A
 San Nicolaas, Aruba
 E-mail: cheppy@kgaruba.com
 Telephone: 584-0888
 OPEN: 10am - 1.30 & 2.30 - 7pm
 Saturday 10am - 6pm
 CLOSED: Monday morning & Sunday

K & G Fashion Boutique offers Ladies and men's fashion, bags and accessories. A Carnival and Craft section that offers: material for your costumes or road-piece; Swarovski Crystals, Rhinestones, Feathers, Pheasant, Goose, Appliqués, Beads, Payette, Stones, Lights, Batteries and all sorts of Glue (spray, sticks, liquid, paste).

LIKE US ON FACEBOOK: www.facebook.com/k&g

UPB: PDB en Bijkerk zijn onverantwoord bezig

KRALENDIJK — Voor UPB-leider Ramonsito Booi is het totaal onverklaarbaar dat de Democratische Partij van Bonaire (PDB) samen met Michiel Bijkerk gaat vechten voor gelijkstelling van de hoogte van het ouderdomspensioen aov op Bonaire aan dat van het Europese deel van Nederland (aldaar AOW geheten), zijnde ongeveer 1000 euro per maand.

Dat Bijkerk dit roept en hierin de Movementu Boneiru Liber (MBL) meekrijgt wekt geen enkele verbazing, aldus Booi. Echter, dat de PDB hierin meegaat is totaal onverklaarbaar. “De PDB voert op dit moment immers een zogenaamde campagne voor een reële vooruitgang van salarissen en stijging van de koopkracht. Daarnaast is het juist de rode partij die, met een handtekening van Jopie Abraham, de huidige hoogte van de aov heeft geaccordeerd. Het is dan ook onverklaarbaar dat de PDB zich op dit gebied niet door deskundigen laat adviseren”, aldus Booi. De voorgestelde gelijkstelling van de aov, over een periode van vijf jaar, zal volgens Booi onherroepelijk een verandering van alle andere inkomens, premies en lonen

met zich meebrengen. Het minimumloon zal hierdoor tot een niveau van meer dan 1350 dollar per maand stijgen. En als gevolg hiervan zullen ook alle prijzen vijf jaar lang continu stijgen. “Een zeer simpele calculatie laat geen ander resultaat zien dan dat Bonaire zich hiermee economisch en daarna ook sociaal ten gronde richt. Er zijn genoeg voorbeelden in het Caribisch gebied die deze keiharde conclusie met feiten ondersteunen.” Het maandelijkse bedrag van de AOW in het Europese deel van Nederland is, zo zegt Booi, geen fundamenteel recht en is afhankelijk van de interne economische realiteit. De aov-uitkeringen zijn gebaseerd op een fondssysteem, waar per apart deel van Nederland de bur-

gers aan meebetalen door middel van een premie die per apart deel van Nederland verschillend is. “Voor de BES-eilanden is echter ook een uitzondering gemaakt, namelijk dat de Rijksregering uit het Rijksbudget meebetaalt aan het fonds om de maandelijkse uitkering te garanderen. Doorgaans relatoren alle landen waar een aov van kracht is, de hoogte van de maandelijkse uitkering aan hetgeen aldaar als minimumloon geldt.” De hoogte van de AOW-uitkeringen in de verschillende EU-lidstaten blijkt dan ook enorm te variëren, vervolgt Booi. “Volgens het statistisch bureau van de EU Eurostaat geldt bijvoorbeeld in Luxemburg 1570 euro als minimumloon, terwijl sommige werknemers in Bulgarije het moeten doen met 92 euro. Het minimumloon, in landen die dit systeem hebben, is wettelijk vastgesteld. Dit minimum is een compensatie voor de arbeid van deze werknemers en is gebaseerd op een soort basis acceptabel bestaansniveau. Voor het

beantwoorden van de vraag of de hoogte van sommige toelages daadwerkelijk tegemoet komt aan de eerste levensbehoeftes, moet lokaal een analyse gemaakt worden van het minimum bestaansniveau.” De UPB is van mening dat een discussie over gelijkstelling van de aov op Bonaire aan die van de AOW in het Europese deel van Nederland oneindig is. “Wij doen dan ook niet mee aan deze ondoordachte en wilde actie. Bonaire maakt integraal deel uit van het Nederlandse staatsbestel en hierdoor zijn alle fundamentele basisrechten van de burgers van Bonaire gewaarborgd. Deze rechten zullen, zoals afgesproken en vastgelegd, voor de burgers op Bonaire en de burgers in het Europese deel van Nederland, gelijke kracht en gewicht hebben. De aov op Bonaire moet stijgen naar een hoogte die recht doet aan een lokaal verantwoorde en 'bevredeigende' levensomstandigheid voor de ouderen van Bonaire”, aldus Booi.

Acht arrestaties voor smokkelwaar in gevangenis



Een hakmes dat de gevangenis werd binnengesmokkeld.

PHILIPSBURG — Acht personen zijn gedurende de afgelopen twee weken aangehouden toen zij trachtten voorwerpen voor gevangenen binnen te smokkelen, conform een waarschuwing van de politie aan vrienden en familieleden van gevangenen.

A.C. en R.M., beiden van St. Maarten werden maandag

gearresteerd toen zij een kort, scherp hakmes trachtten binnen te smokkelen voor een gevangene in de politiecellen. In een persverklaring haalde politiewoordvoerder Ricardo Hensen aan, dat deze vorm van illegale activiteit gevaar met zich meebrengt voor de smokkelaar, de rest van de gevangenen en de agenten die toezicht moeten

houden op de gevangenen. Degenen die zich schuldig maken aan deze illegale activiteit, worden aangehouden, verhoord en, indien nodig, in verzekerde bewaring gesteld.

Getracht werd onder andere drugs, alcohol, mobiele telefoons en wapens binnen te smokkelen. De politie heeft de controle verscherpt.

Eedaflegging



KRALENDIJK — De vijf hoofden van diensten die gisteren hun eed hebben afgelegd bij de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), samen met Sybren van Dam (directeur RCN) en John Mahboeb (tijdelijk hoofd P&O). Van links naar rechts: Van Dam, de heer Mensche (hoofd IND), mevrouw Pourier-Thode (hoofd Voogdij), de heer Bermudez (hoofd Belastingdienst), mevrouw Daantje-Cecilia (hoofd CBS) en de heer Mahboeb.

Politie boekt succes bij aanpak misdaad

PHILIPSBURG — Volgens de politie is 40 procent van de gewapende overvallen sinds begin januari opgelost door het goede werk verricht door de Special Robbery Unit.

ken hoger ligt. Gesteld kan worden dat 30 procent van de inbraken is opgelost. Juwelen en elektrische apparaten, die in beslag zijn genomen, zijn

inmiddels aan de rechtmatige eigenaren overhandigd. Terwijl de onderzoeken doorgang vinden, kunnen meer arrestaties worden verwacht.

Toerist verdronken op Guana Bay

PHILIPSBURG — Arthur Grubel (65), een vakbondsleider uit Sacramento, Californië, kwam om toen hij donderdag aan het surfen was bij Guana Bay Beach.

Volgens ooggetuigen kon hij niet ontsnappen aan de golven. Op dat moment was hij alleen en zou zich later voegen bij zijn vrouw en vrienden in het Royal Islander Hotel. Zij begonnen zich zorgen te maken dat hij niet kwam opdagen totdat zij telefonisch werden geïnformeerd dat iemand verdronken was en verzocht werden zich naar de politiewacht te begeven. Candice Christensen, die lange tijd bevriend was met Grubel, stelde dat dit geval gerapporteerd moest worden en dat er een waarschuwingsbord moest komen om andere toeristen te waarschuwen. Guana Beach is gevaarlijk. Art Gruber werd als een uitstekende zwemmer, die sinds hij twaalf jaar oud was al aan body-surfen deed, aangetekend. Evenals andere stranden van St. Maarten heeft Guana Beach geen reddingspersoneel.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

Advertenties Curaçao

Vijftien gewapende overvallen, die in januari op verschillende plaatsen zijn gerapporteerd, werden volgens de recherche door de speciale eenheid als prioriteit onderzocht en dit leidde tot de arrestatie van zes verdachten. Het nieuwe onderdeel van de politie, Home Invasion Team, heeft ook succes geboekt met onderzoek van een groot aantal inbraken in verschillende plaatsen zoals Sucker Garden, Simpson Bay, Lowlands en St. Peters. Volgens politiewoordvoerder Ricardo Hensen zijn zestien inbraken opgelost, maar hij acht het mogelijk dat het aantal inbra-

Asosiasionpa Autismo Curaçao

www.autisme-curaçao.net

zaterdag 10:00 – 12:00

Cybelstraat 1
Tel. 4617379
info@autisme-curaçao.net

Uitgeverij Amigoe N.V. zoekt voor de redactie van het dagblad Amigoe een

Redacteur m/v
(Bonaire)

De geschikte kandidaat heeft:

- een opleiding en/of ervaring in de journalistiek;
- een uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiamentu en goede beheersing van Spaans en Engels;
- een dynamische persoonlijkheid;
- een brede algemene oriëntatie;
- kennis van de Bonairiaanse samenleving;
- kennis van en ervaring met de gangbare computerprogramma's
- de discipline om zelfstandig en in teamverband te werken.

Wij bieden:

- goede salariëring en arbeidsvoorwaarden;
- een uitdagende baan;
- een prettige en dynamische werkomgeving.

Kandidaten kunnen zich richten tot de directie van Uitgeverij Amigoe N.V.
Kaya Fraternan di Skèrpènè z/n - Curaçao. Faxnummer: 767-4084, E-mail: management@amigoe.com

KIWANIS CLUB OF CURAÇAO

MEDEDELING

Kiwanis Club Curaçao deelt hierbij mede dat de trekking van haar goederen loterij heeft plaats gevonden op 14 februari 2011 in het kantoor van het Ministerie van Justitie in het bijzijn van de Minister van Justitie de heer Wilsoe en medewerkers en leden van Kiwanis Club Curaçao .

De winnende nummers zijn:

- **Eerste prijs een Kia Cerato 2011, winnende lot is Nr. 03605**
- **Tweede prijs een Nissan Almera 2011, winnende lot is Nr. 07502**

De gelukkige winnaars kunnen contact opnemen met de heer Marlon Mambi op telefoon nummer 560 2832 om datum en plaats van de prijsuitreiking te bespreken.

Marlon Mambi
Voorzitter
15 februari 2011

www.linkels.com

Cursus NEMAS PERSONEELSMANAGEMENT

Medewerkers vertegenwoordigen een grote waarde in organisaties van deze tijd. Die uitspraak is in twee opzichten juist. Van de ene kant zijn medewerkers een hoge kostenpost voor ondernemingen en instellingen, die zorgvuldig beheerd moeten worden om rendabel te zijn. Van de andere kant voegen medewerkers veel waarde toe aan producten en diensten. In veel gevallen maken zij juist het verschil met de concurrent. Voorwaarde is dan wel dat zorgvuldig wordt omgegaan met dit waardevolle bezit.

Startdatum
Maandag 28 Maart 2011

Duur van de cursus
24 sessies van elk 3 uur

Kosten
Naf. 2.650,00 **2755,00*** incl. materiaal, OB, koffie, thee
***speciale jubileumprijs!**

Voor informatie en inschrijving kunt u contact opnemen met **Jeannette Rudolf** of **Armke Ignacio** op:
Tel. 736 0340

U kunt ook inschrijven via onze website of mailen naar:
info@linkels.com

Bedrijfsopleiding en Training

Rijk wil clustering uitkeringsinstanties

DEN HAAG — Uitkeringsinstanties UWV, DUO (onderwijs) en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) gaan vergaand samenwerken. Dat scheelt veel geld en de dienstverlening kan beter op elkaar worden afgestemd. Ook inspecties die vooral in het bedrijfsleven werken gaan samen.

Dat heeft minister Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken geschreven aan de Tweede Kamer. Het kabinet had in het regeerakkoord al aangekondigd 6,6 miljard euro te gaan bezuinigen op de overheid. Binnen de rijksdienst gaat het om 1,8 miljard. Dan kan het de komende jaren gaan om 10.000 tot 15.000 banen, schatte Donner gisteren in een toelichting. Deze komen boven op de bezuinigingen die het vorige kabinet al had ingezet.

Volgens deze plannen zijn er eind dit jaar bijna 13.000 minder rijksambtenaren. Bij de rijksoverheid kunnen diensten die allerlei regelingen uitvoeren of toezicht houden, meer samen doen. Bij de inspecties die samen kunnen gaan, gaat het om een deel van de Arbeidsinspectie, de VROM-Inspectie en de Inspectie Verkeer en Waterstaat. Ook voor het geven van subsidies aan bedrijven komt er een loket. In zijn toelichting zei Donner dat het verstrekken van

toelagen ook wel eens bij de Belastingdienst weggehaald zou kunnen worden. Daarnaast kunnen de ministeries meer gezamenlijk gaan doen op het gebied van de bedrijfsvoering. Zo zijn straks niet meer de afzonderlijke departementen werkgever, maar komt er één werkgever voor de rijksdienst. Ook met ICT, schoonmaak en catering kan meer samen worden gedaan. De kantoren komen in een hand. Het aantal datacenters, waar gegevens digitaal zijn opgeslagen, gaat van meer dan zestig naar vier tot vijf. Minister Henk Kamp van Sociale Zaken heeft aangekondigd in maart met een ‘takenanalyse’ te komen

om op zijn terrein de bezuinigingen op het overheidsapparaat te behalen. In de sociale zekerheid wordt al een tijd nagedacht over het samenvoegen van taken. Zo is al eerder geopperd om de SVB als centrale uitkeringsinstantie en *back office* te laten fungeren. Het UWV wordt weer gezien als een specialist in het beoordelen van arbeidsmogelijkheden van gehandicapten. De arbeidsbemiddeling via het UWV Werkbedrijf zal zich meer beperken tot digitale service. Door hervormingen van regelingen aan de onderkant van de arbeidsmarkt gaan gemeenten vooral nog individuele hulp leveren aan werklozen.

Betere registratie studenten buitenland

NIJMEGEN — Universiteiten gaan proberen beter te registreren waar hun studenten zich in de wereld bevinden. Bij de recente onrust in Egypte bleek dat de onderwijsinstellingen niet altijd precies weten hoeveel studenten er in het buitenland zitten en waar ze zich precies bevinden.

Het International Office, dat elke universiteit heeft, houdt bij hoeveel studenten er met een beurs voor een periode naar het buitenland vertrekken. Maar niet zelden organiseren faculteiten zelf kortere studiereizen of stages en dat is lang niet altijd bekend bij een centraal punt, zegt Marian Janssen, hoofd van

het buitenlandbureau van de Radboud Universiteit in Nijmegen. “Als er dan iets gebeurt, weten we niet of en zo ja, wat we moeten regelen om onze studenten terug te halen.” De Radboud Universiteit gaat faculteiten verplichten een registratie bij te houden. Ook voor de Universiteit Leiden is Egypte ‘een leermoment’ geweest, zegt een woordvoester. “We waren al bezig met het verbeteren van een centrale registratie, maar het blijkt altijd nog beter te kunnen.” Zo kopen studenten vaak een ander mobieltje in het buitenland vanwege de kosten. Maar ze vergeten om de universiteit hun nieuwe mobiele nummer door te geven, zodat ze in geval van

een calamiteit niet bereikbaar zijn. Ook opleidingen elders in het land kijken hun registratie weer eens kritisch door. Zowel Leiden als Nijmegen wil ook de registratie van buitenlandse studenten aan hun eigen universiteit zo goed mogelijk maken, zeggen de woordvoerders. “Als er iets in hun land gebeurt, bijvoorbeeld een natuurramp, moeten we snel weten waar we ze kunnen vinden en of we iets voor hen kunnen doen.” En zowel opleidingen als faculteiten moeten beter bijhouden waar hun medewerkers zijn. “Soms gaat een archeoloog op veldstudie en dan blijkt niemand te weten waar die onderzoeker precies is.”

Gewonden bij achtervolging Rotterdam



Foto: Nijmegen

ROTTERDAM — Bij een achtervolging van een auto door de politie Rotterdam-Rijnmond zijn gisteren op de snelweg A13 twee mensen gewond geraakt, zo meldt de website westonline.nl. Een politiebusje reed bij Delft tegen de vangrail waardoor een agent gewond raakte. Een achterliggende auto botste ook tegen de vangrail. De bestuurder van die auto raakte eveneens gewond. De politie achtervolgde een auto, omdat werd vermoed dat de inzittenden een vuurwapen bij zich hadden. De vier inzittenden zijn aangehouden. Bij de eerste doorzoeking van de auto werd nog geen vuurwapen gevonden.

‘Achteraf scheiden plastic afval rendabeler’

ROTTERDAM — Het achteraf scheiden van plastic afval in een zogenoemde nascheidingscentrale levert meer milieuwinst op dan wanneer mensen zelf het kunststofafval scheiden van hun huisvuil. Dat concludeert de gemeente Rotterdam na een proef, die eind januari werd gehouden.

Volgens verantwoordelijk wethouder Alexandra van Huffelen (D66) blijkt uit de proef dat de nascheidingsmachine gemiddeld per jaar per

huishouden 40 kilo kunststof scheidt. Mensen die hun afval zelf scheiden, komen jaarlijks niet verder dan 5 tot 10 kilo. Volgens de wethouder moet gemiddeld 15 kilo plastic afval worden gescheiden om aan de milieudoelstellingen te voldoen. Gemeenten zijn sinds 1 januari 2010 verplicht kunststof verpakkingsmateriaal van ander afval te scheiden. Rotterdam voelde er echter van meet af aan niets voor huishoudens plastic afval te laten inzamelen. In veel plaatsen gebeurt dat wel, net zoals dat het geval is met

glas, papier en groente-, fruit- en tuinafval. In grote steden levert dat volgens Van Huffelen minder milieuwinst op. Rotterdam kent relatief veel hoogbouw en bewoners van betrekkelijk kleine flats moeten relatief veel meer moeite doen om afval te scheiden dan bewoners van woningen met een tuin waar ruimte is voor verscheidene afvalbakken. “De proef bevestigt wat wij al eerder dachten”, aldus een woordvoester. Rotterdam bekijkt of het in de regio een nascheidingsinstallatie kan realiseren.

Recidivisten minder snel weer in de fout

DEN HAAG — Criminele gaan iets minder snel opnieuw in de fout. Dat meldde staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie) vandaag op de dag van de jeugdcriminaliteit. Het is het tweede jaar op rij dat de recidive bij zowel jeugdigen als volwassenen terugloopt.

Uit cijfers van de recidivemonitor van het Wetenschappelijk Onderzoeks- en Documentatiecentrum,

bleekt dat van alle volwassenen die in 2007 een penitentiaire inrichting verlieten, krap 50 procent na twee jaar opnieuw in de fout ging. Een jaar eerder was dat bijna 51 procent. Bij jeugdige gedetineerden daalde dit percentage naar 53 (-1 procent). Ook bij volwassenen en jeugdigen die een misdrijf pleegden, maar daarvoor ook andere sancties opgelegd kregen, daalde de zogenoemde herhalingscriminaliteit met respectievelijk 0,7 en 2 procent.

De terugloop bij jongeren die een jeugdinrichting verlieten blijft achter ten opzichte van volwassen ex-gedetineerden. Voor dit kabinet blijft bestrijding van jeugdcriminaliteit absolute prioriteit, onder andere door invoering van het adolescentenstrafrecht en de strafdienstplicht voor recidivisten, aldus het ministerie van Veiligheid en Justitie. Ook het terugdringen van overvallen blijft een speerpunt van het kabinetsbeleid.

Gemeente moet nadeel burger vooropstellen

DEN HAAG — Gemeenten moeten bij de behandeling van schadeclaims aandacht hebben voor wat de burger als nadeel heeft ervaren. Alleen de juridische aansprakelijkheid beoordelen is niet voldoende. Dat zegt de Nationale ombudsman, Alex Brenninkmeijer, in een rapport over de gemeentelijke omgang met schadeclaims, dat vandaag uitkwam. Een gemeente blijft ook verant-

woordelijk voor het contact met de burger, als een verzekeraar de claim afhandelt. De kern is dat de gemeente aandacht geeft aan wat de burger is overkomen, aldus Brenninkmeijer. “Aandacht voor het probleem van de burger, een houding gericht op oplossingen, het voorkomen van juridisch gebakkelei en het maken van excuses dragen bij aan het vertrouwen van inwoners in hun gemeente”,

schrijft de ombudsman. Brenninkmeijer heeft een aantal spelregels opgesteld om gemeenten te helpen bij een behoorlijke afhandeling van schadeclaims. Hij vindt dat gemeenten aandacht moeten besteden aan het probleem of de klacht die schuil kan gaan achter de claim en vindt het beter als gemeenten zelf het contact met inwoners onderhouden over de behandeling van de claim.

‘Jack de Prikker’ veroordeeld tot tbs

LELYSTAD — De rechtbank in Lelystad heeft de 26-jarige Nelgelo H., beter bekend als ‘Jack de Prikker’, vandaag veroordeeld tot tbs met dwangverpleging. Het Openbaar Ministerie (OM) eiste twee weken geleden dezelfde straf. ‘Jack de Prikker’ hield Lelystad tussen december 2008 en maart 2009 in zijn greep door lukraak mensen op straat neer te steken. Een 30-jarige man werd dodelijk getroffen en drie anderen raakten zwaargewond. Stemmen in zijn hoofd droegen H. op om willekeurig mensen in hun hals te steken. Daarbij probeerde hij bewust zo veel mogelijk letsel toe te brengen. Deskundigen verklaarden hem volledig ontoerekeningsvatbaar. “De daden kunnen u niet worden toegerekend, maar de maatschappij moet wel tegen u worden beschermd”, liet de rechtbank weten in haar vonnis.

Veel lagere overheden korten op cultuur

DEN HAAG — Bijna de helft (49 procent) van de Nederlandse gemeenten bezuinigt dit jaar op het budget voor kunst en cultuur. In de komende jaren loopt dat percentage op. Dat blijkt uit een rapport dat staatssecretaris Halbe Zijlstra (Cultuur) gisteren naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De onderzoekers constateren dat tussen 2010 en 2016 nog meer gemeenten (69 procent) en bijna alle provincies op dit beleidsterrein besparen. Van de gemeenten die weten dat ze gaan korten, weet 29 procent nog niet precies waarop. Maar een klein aantal kunstenaars hoeft zich wat min-

der zorgen te maken, want slechts 2 procent van de gemeenten heeft het onderzoeksbureau gemeld niet te bezuinigen op cultuur. Het rapport is opgesteld in opdracht van het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW). Aangezien dat departement ook landelijke bezuinigingen voorbereidt wil OCW weten wat de lagere overheden op dit vlak doen. Culturele instellingen worden soms door meerdere ‘overheidslagen’ gefinancierd, dus het Rijk wil weten wat de lagere overheden in voorbereiding hebben. De belangrijkste reden om te korten is dat gemeenten in zijn algemeenheid moeten bezuinigen. “De inkomsten uit het gemeentefonds,

de opbrengsten uit grondexploitatie en bouwprojecten lopen terug, terwijl gemeenten er taken bij krijgen met krappe budgetten”, sommen de onderzoekers op. Bij provincies lopen de inkomsten uit het provinciefonds terug. Toch hebben Zuid-Holland, Overijssel, Flevoland en Limburg besloten niet te besparen op de cultuurbranche.

De lagere overheden bezuinigen binnen de branche het meest op bibliotheken. Daarna nemen ze cultuureducatie, amateurkunst, podia (en podiumkunsten) en musea op de korrel. Monumenten, archeologie, letteren en niet-landelijke omroepen blijven overwegend buiten schot.

Hertz Leasing

NISSAN MURANO 2010
Previously leased vehicle

Xtronic CVT all wheel drive, leather, full equipped, low mileage, luxury vehicle. Color: Bronze

Lease 3 or 4 years includes:

- Maintenance and service
- All risk insurance
- Claim management and replacement vehicle
- License plate renewal
- 24/7 road call assistance
- Discounted lease price.

Call for an appointment and test drive!

Lease approval based on screening!
Financial Lease/hire purchase option available
Other conditions apply.

Hertz Main Office | Sabana Blanco | Tel. 582-1845 | e-mail. lease@arubarentcar.com

Politie Iran slaags met demonstranten

TEHERAN — De politie in Iran heeft gisteren honderden demonstranten opgepakt bij een verboden betoging in de hoofdstad Teheran. Agenten schoten met traangas op de betogers die riepen: ‘Dood aan de dictator’, doelend op president Mahmoud Ahmadinejad. De Britse omroep BBC sprak over zware gevechten.

Bij de onlusten is één dode en zijn meerdere gewonden gevallen, meldde het Iraanse persbureau *Fars*. De aanhangers van de oppositie zouden het vuur hebben geopend op willekeurige omstanders, aldus het bureau. *Fars* stelde dat de onlusten begonnen door ‘de illegale bijeenkomst van leden van de terroristische groepen’. In totaal waren duizenden betogers de straat opgegaan, meldde de oppositieleider Mir Hossein Mousavi. De leider zelf was al voorafgaand aan de demonstratie onder huisarrest geplaatst door de regering. De politie had zijn huis bovendien omsingeld. De overheid had gsm-diensten en stroom uitgeschakeld in gebieden waar de protesten plaatsvonden, meldden getuigen. Buitenlandse journalisten en camera's werden geweerd. De betogers herdachten de eerste antiregeringsprotesten in Teheran, op 11 februari 2010. Activisten waren toen dagenlang op straat. Ze vormden de zogeheten Groene Beweging. De Iraanse autoriteiten, waaronder de Revolutionaire



Photo: AFP

Honderden mensen zijn gisteren opgepakt tijdens demonstraties en rellen in de Iraanse hoofdstad Teheran.

Garde, hadden gewaarshuwd om gisteren niet opnieuw te betogen. Acties zouden illegaal zijn. De betogers probeerden desondanks aanvankelijk zwiiggend naar centrale plaatsen te lopen, maar ze werden tegengewerkt door de politie en regeringsgetrouwe milities. De oproerpolitie reed rond op motorfietsen en maakte volgens ooggetuigen gebruik van traangas, wapenstokken, paintballgeweren en blusapparaten om demonstranten uiteen te jagen. Agen-

ten stapten bussen binnen en begonnen passagiers te slaan. Ook in de centraal gelegen stad Isfahan botsen veiligheidstroepen met betogers van de oppositie. De Amerikaanse overheid schaarde zich aan de kant van de betogers. “De VS vragen Iran om het volk dezelfde rechten te geven om net zo vreedzaam te protesteren als in Caïro”, twitterde het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. “De Iraanse autoriteiten prezen de Egyptenaren voor dingen die ze als

illegaal beschouwen voor hun eigen volk.” Amnesty International bekritiseerde de Iraanse autoriteiten voor de arrestaties in Teheran gisteren. De mensenrechtenorganisatie zei dat de politie probeerde om het werk van activisten onmogelijk te maken. “Iraniers hebben het recht om vreedzaam hun steun te betuigen aan het volk van Egypte en Tunesië”, zei Hassiba Hadj-Sahraoui, Amnesty International's onderdirecteur voor het Midden-Oosten en Noord-Afrika.

‘Chileense mijnwerker overwoog kannibalisme’

WASHINGTON — Enkele Chileense mijnwerkers die vorig jaar werden bevrijd na liefst 69 dagen onder de grond vast te hebben gezeten, overwogen zelfmoord te plegen. Een ander, Mario Sepulveda, dacht daarentegen zelfs aan kannibalisme als overlevingsstrategie.

Dat staat in het boek *33 Men* van de Amerikaanse journalist Jonathan Franklin, dat sinds gisteren (lokale tijd) in de boekwinkels ligt. Franklin werkte zestien jaar in Chili en voerde na de wonderbaarlijke reddingsoperatie gesprekken met alle geredde mijnwerkers. De kompels verbleven meer dan twee maanden in een ingestorte mijnschacht. Ze werden zeventien dagen na

het ongeval ontdekt, op een moment dat de reddingswerkers de moed al bijna hadden opgegeven. Over de hele wereld besteedden media aandacht aan de acties om de mijnwerkers te bevrijden. De auteur van *33 Men* stelt dat alle mijnwerkers sinds de geslaagde reddingsoperatie lijden of hebben geleden aan posttraumatisch stress syndroom. De mannen hielden zich in de eerste zestien dagen na het mijnongeval in leven door tonijn uit blik te eten. In een interview met het programma *60 Minutes* van de Amerikaanse tv-zender CBS zei Sepulveda zondag dat hij de moed nooit had opgegeven. “Voedsel of geen voedsel, ik zou eruit komen. Hoe? Ik dacht aan welke kompel als eerste zou ko-

men te overlijden en daarna dacht ik na over hoe ik hem op zou eten. Ik verzeker je dat ik me niet schaamde, ik was niet bang.” Uiteindelijk kwam het niet zover. Alle mijnwerkers werden, zwaar vermagerd, gered. Eerder had Sepulveda in een interview met de Britse krant *Daily Mail* nog gezegd dat hij kannibalisme nooit had overwogen. Victor Zamora, een collega van Sepulveda, zei in het interview met *60 Minutes* dat hij en een aantal andere mijnwerkers serieus hadden overwogen een eind te maken aan hun levens ‘zodat we niet langer zouden lijden’. De mannen zouden een machine starten en zich laten vergifigen met de uitlaatgassen. “We gingen toch dood”, aldus Zamora.

Proefkonijnen zetten voet op ‘Mars’

MOSKOU — Deelnemers aan een nagebouwde reis naar Mars hebben voor het eerst voet gezet op het oppervlak van de rode planeet. De Italiaan Diego Urbina en de Rus Aleksandr Smolejevski stapten gisteren uit de capsule waarmee ze zogenaamd waren geland op Mars. Hun reisgenoot Wang Yue uit China bleef achter in de Marslander. In werkelijkheid zitten de drie in een loods in Moskou.

“Europa heeft eeuwenlang de aarde verkend, onder leiding van mensen als Columbus en Magellaan.

Nu ik naar dit rode landschap kijk, voel ik hoe inspirerend het zal zijn om te kijken door de ogen van de eerste mens die voet zet op Mars. Ik greet alle verkenners van morgen en wens ze voorspoed”, zei Urbina na zijn eerste stappen op ‘Mars’, aldus de Europese ruimtevaartorganisatie ESA. Urbina, Smolejevski en Wang voeren de komende weken nog twee zogenaamde Marswandelingen uit. Daarna sluiten ze zich weer aan bij drie reisgenoten. Die zitten in een ander deel van de loods ‘in een baan rond Mars’. Daarna keren de zes samen in acht maanden tijd

terug naar de aarde. Daar landen ze op 5 november. Het project dat de zes ‘astronauten’ uitvoeren, Mars500 genaamd, is een voorbereiding op een echte missie naar Mars, die mogelijk over tientallen jaren werkelijkheid wordt. Voor het experiment laten de zes zich ongeveer anderhalf jaar lang opsluiten in een loods in Moskou. Onderweg naar Mars en terug worden ze onderworpen aan allerlei proeven. Zo willen wetenschappers ontdekken hoe lichaam en geest zich houden tijdens een lange periode van eenentigheid en afzondering in een kleine ruimte.

Doden na protesten in Bahrein

MANAMAH — In Bahrein zijn twee betogers om het leven gekomen na confrontaties met de politie, die ontstonden tijdens demonstraties tegen de regering. Een sterfgeval werd vandaag bevestigd door het ministerie van Binnenlandse Zaken van het Arabische oliestaatje.

Een parlamentslid van een oppositiepartij maakte kort daarna melding van de dood van een tweede persoon. Het eerste fatale incident had gisteren plaats. In het dorp Diya in de omgeving van de hoofdstad Manamah liep een man zware verwondingen op toen de politie een einde maakte aan een betoging. Later kwam hij te overlijden

in een ziekenhuis in Manamah. Onderzoek moet uitwijzen of de politie buitensporig geweld heeft toegepast tijdens het uit elkaar drijven van de demonstranten. Vandaag verzamelde een aantal demonstranten zich bij het ziekenhuis waar het stoffelijk overschot van de betogers wordt bewaard. Veiligheidstroepen zouden vol-

gens een politicus van een oppositiepartij een van de aanwezigen hebben doodgeschoten. De betogers hadden gisteren uitgeroepen tot Dag van de Woede. Ze volgden daarmee het voorbeeld van betogers in Tunesië en Egypte, die succesvol hun machthebbers verdreven. De koninklijke familie van het rijke Bahrein had de organisatoren geld geboden om hun actie te annuleren. Maar de organisatoren namen het geld niet aan en zetten hun protest door. Een van hun eisen is meer werkgelegenheid.

Uitbreiding spoornet China mogelijk vertraagd

PEKING — Het voornemen van de Chinese regering om het spoornet fors uit te breiden, loopt mogelijk vertraging op. Minister Liu Zhijun die is belast met de spoorwegen, wordt verdacht van ‘ernstige schendingen’ van de regels waaraan overheidsfunctionarissen zich moeten houden.

Gewoonlijk wordt daarmee op corruptie gedoeld. Het hoofd van de douane,

Sheng Guangzu, die van de regering opdracht heeft gekregen Liu's ministerie onder de loep te nemen, heeft gewaarshuwd voor omkopingspraktijken bij de aanbesteding van overheidsprojecten. De Chinese regering wil van 2011 tot en met 2015 omgerekend ongeveer 450 miljard euro steken in uitbreiding van het spoornet, zoals de aanleg van hogesnelheidslijnen. Peking heeft niet aangegeven

waarvan de 58-jarige Liu, die sinds 2003 minister is, precies wordt beschuldigd en heeft hem nog niet ont-slagen. Sheng riep zondag in een toespraak tot regeringsfunctionarissen ertoe op de voortgang van de projecten veilig te stellen, meldde een Chinese krant. Hij somde een reeks manieren op waarop corrupte overheidsfunctionarissen zich bij aanbestedingen proberen te verrijken. De

Communistische Partij onderstreept voortdurend dat zij corruptie hard bestrijdt, maar de snelle groei van de economie en de aard van de politieke besluitvorming brengen overheidsfunctionarissen gemakkelijk in de verleiding zichzelf en hun familie te verrijken. Liu is de hoogste functionaris die van corruptie wordt verdacht sinds Chen Liangyu, de vroegere partijleider van Shanghai, in 2008 gevangen werd gezet.

Irak besteedt geld F-16's aan voedsel

BAGDAD — Irak heeft de aankoop van achttien Amerikaanse F-16-gevechtsvliegtuigen uitgesteld om het geld te besteden aan voedsel voor de armen. Dat heeft een Iraakse regeringswoordvoerder laten weten.

“We moesten keuzes maken vanwege het begrotingste-

kort”, stelde de zegsman. In de voorlopige begroting voor 2011 was 900 miljoen dollar gereserveerd voor de F-16's. Dat bedrag wordt nu uitgetrokken voor voedselrantsoenen, waarvan miljoenen Irakezen afhankelijk zijn.

De Iraakse premier Nuri al-Maliki zei onlangs dat zijn regering jaarlijks circa

3 miljard dollar spendeert aan voedsel voor de armen. Dat bedrag zou gelijk zijn aan de kosten voor de totale deal die de Verenigde Staten en Irak over de F-16-toestellen hebben gesloten, inclusief de training van piloten, bijbehorende munitie en reserveonderdelen. De beslissing van de Iraakse regering om extra geld

uit te trekken voor voedselrantsoenen, heeft mogelijk te maken met de groeiende sociale onrust in het land.

Sinds het begin van de volksopstanden in onder meer Tunesië en Egypte gaan ook in Irak steeds vaker mensen de straat op om hun ongenoegen te uiten over de grote sociale ongelijkheid in het land.

Diplomatieke spanningen Frankrijk en Mexico

PARIJS — De Mexicaanse regering heeft het Jaar van Mexico, een cultureel evenement in Frankrijk, gisteren afgelast. Mexico is boos dat Frankrijk zich bemoeit met een juridische zaak in Mexico.

Een Française zit een 60-jarige celstraf in Mexico uit voor ontvoering. Haar hoger beroep werd vorige week verworpen. Ze zegt onschuldig te zijn. De Franse president Nicolas Sarkozy zei gisteren dat

hij het Jaar van Mexico opdroeg aan zijn landgenote Florence Cassez. Hij pakte de zaak in 2009 op tijdens een bezoek aan Mexico. Sarkozy wil dat Cassez de resterende 55 jaar van haar straf in Frankrijk uitzit. Cassez (36) werd in 2005 opgepakt met haar Mexicaanse vriend op hun boerderij nabij Mexico-Stad. Daar werden drie personen, onder wie een jong meisje, vastgehouden. Volgens Cassez was ze er niet van op de hoogte dat haar vriend enkele mensen vasthield.

Arabische top eind maart in Bagdad

CAIRO — De topconferentie van de Arabische Liga is dit jaar op 29 maart in de Iraakse hoofdstad Bagdad. Dat heeft de Iraakse ambassadeur bij de liga, Qais al-Azzawi, gisteren in Caïro bevestigd. Het hoofdkwartier van de Arabische Liga is gevestigd in de Tahrirstraat in de Egyptische hoofdstad, vrijwel aan het gelijknamige plein.

Grote betogingen 100 meter ten oosten van het hoofdkwartier hebben vrijdag de val bewerkstelligd van

Hosni Mubarak, tot vrijdag staatshoofd van Egypte, een van de meest prominente leden van de liga. Vorige maand viel het autoritaire regime van Zine al-Abidine Ben Ali in Tunesië. De liga telt 22 leden in Afrika en het Midden-Oosten, inclusief het Arabisch schiereiland. Een extremistische groep, Ansar al-Islam, heeft in Irak gedreigd met terroristische aanslagen als er een topconferentie komt in Bagdad. De groep heeft in januari twee ambtenaren van het Iraakse ministerie van Buitenlandse Zaken vermoord.



Photo: AFP

Bewoners zoeken naar bruikbare spullen in de verbrande resten van hun huizen in de sloppenwijk Bahay Toro in de Filippijnse hoofdstad Manilla.

MANILLA — Ongeveer tienduizend mensen in de Filippijnse hoofdstad Manilla zijn vandaag dakloos geraakt toen een grote brand in een sloppenwijk hun huizen in de as legde. Dat meldde de brandweer.

De brand in de wijk Bahay Toro kostte een jongetje

van vijf jaar het leven, zes mensen raakten gewond. De brandweer had drie uur nodig om de vuurzee te blussen. In de circa vijfhonderd afgebrande gebouwen woonden ongeveer tweeduizend families. De oorzaak van de brand is niet bekend. In de sloppenwijken van

de miljoenenstad Manilla breekt geregeld brand uit. Op 2 kilometer afstand van Bahay Toro werden vorige week 20.000 mensen dakloos door een andere sloppenbrand. Eind januari kwamen twaalf mensen om door een grote brand in het district Navotas.

Asjes wil nader onderzoek handelen Atacho

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) wil dat er verder onderzoek wordt verricht naar het handelen van zijn voorganger, huidig Statenlid Pedro Atacho (PAR). Asjes zegt te beschikken over informatie waaruit blijkt dat onder zijn voorganger er sprake was van een *toko den toko*. “Het gaat niet alleen maar om uitgaven die zijn gemaakt, maar het gaat ook om werkzaamheden die zijn uitbesteed”, aldus Asjes vanochtend.

Asjes benadrukte dat de Statenvoorzitter verantwoordelijk is voor de uitgaven van de Staten. Bij zijn aantreden constateerde hij tal van zaken die niet door de beugel konden. Inmiddels loopt er al een onderzoek op last van Financiën-minister George ‘Jorge’ Jamaloodin (MFK) naar de bestedingen die door Statenvoorzitters in de periode van 2002 tot en met 2010 zijn gedaan. Het onderzoek richt zich met name op credit-

carduitgaven die door Atacho tijdens zijn voorzitterschap zijn gedaan. Het PAR-lid heeft alle beschuldigingen eerder van de hand gewezen en benadrukt dat hij ‘een schoon’ geweten heeft. Maar volgens Asjes zou het geen slechte zaak zijn als het huidige onderzoek door overheidsaccountant Soab wordt uitgebreid. “Tot nu toe zijn we dingen tegengekomen die echt niet door de beugel kunnen. Wij beschikken over

informatie van werkzaamheden die zijn uitbesteed aan familieleden, zonder dat er een openbare aanbesteding heeft plaatsgevonden en zonder dat de bewuste persoon over een nv of eigen bedrijf beschikt. Je kunt met recht van een ‘toko den toko’ spreken.” Er wordt over een toko den toko gesproken, wanneer bij een bedrijf, een werknemer, diensten en producten van het bewuste bedrijf voor eigen gewin gaat verkopen. Volgens Asjes kan hij uit de informatie waar hij nu over beschikt, opmaken dat er hiervan sprake was bij de Staten. De voorzitter kon of wilde vanochtend niet aangeven om welke ‘familie’ het zou gaan. Asjes gaf aan hierover volgende week meer duidelijkheid te zullen geven. Asjes heeft inmiddels ook op-

dracht gegeven om alle bonnetjes en documenten te krijgen van het feestje dat vorig jaar door de Griffie van het Antilliaans parlement werd gehouden voor toenmalig Statenvoorzitter Atacho. Volgens het PS-lid is dit feestje voor de vijftigste verjaardag van Asjes met gemeenschapsgeld betaald. Hij wil dan ook dat alle informatie over dit feestje zo snel mogelijk boven water komt. Op het optreden van Asjes is veel kritiek gekomen. Deze kritiek wuift de Statenvoorzitter echter van de hand. “Ik trad in oktober 2010 aan als Statenvoorzitter. Ik moest toen werken met een Antilliaanse begroting. Ik kan dan niet terugkijken naar die paar maanden dat ik voorzitter was, maar naar het hele jaar.”

Marine doneert auto aan stichting



Foto: Peter Bijpost

WILLEMSTAD — De afdeling Materieel en Logistiek van de Marinebasis Parera heeft gisteren een auto gedoneerd aan de Stichting tot Bevordering van de Opleiding van Bewakingshonden (SBOB) op Curaçao. Namens de stichting nam het echtpaar Oomen de autosleutels in ontvangst op de autowerkplaats van de marinebasis. “We hebben wat tegenslagen moeten verwerken na de tropische storm Tomas. Het is fijn dat het ons nu even meezit”, reageerde Dyndinska Oomen na de overhandiging. De stichting zet zich onder meer in voor het opleiden van randjongeren. De auto was hard nodig omdat het echtpaar de jongeren namelijk zelf ophaalt en terugbrengt. De voormalige marineauto zou anders afgestoten worden. Een van de marinemedewerkers vond dat zonde en besteedde er flink wat tijd aan om het voertuig op te knappen zodat het een tweede leven bij de stichting kan krijgen.

‘Politieke benoemingen schadelijk voor Curaçao’

WILLEMSTAD — Mocht het kabinet-Schotte inderdaad besluiten om de hoogste ambtelijke positie (secretaris - generaal) bij de ministeries politiek te gaan invullen, dan zal dit naar het oordeel van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) zeer schadelijk zijn voor de verdere ontwikkeling van Curaçao.

“Deze aanpak is namelijk een minachting voor een van de ankers van ons democratisch bestel, te weten deugdelijk bestuur (good corporate governance). Hiermee wordt de klok teruggedraaid en het signaal afgegeven dat niet langer in de pas gelopen zal worden met de internationale ontwikkelingen alsmede die binnen het Koninkrijk. Het betekent

ook dat de deur wagenwijd wordt open gezet voor nepotisme, willekeur, machtsmisbruik en aantasting van de rechtszekerheid. Verder zal een dergelijk handelen tot volledige demotivering van het overheidsapparaat leiden. Kortom, ontwikkelingen die een ernstige bedreiging voor de rechtsstaat zullen vormen”, aldus de VBC. Volgens de VBC

zal het bewandelen van deze weg voor zowel het leef- als het investeringsklimaat grote negatieve repercussies tot gevolg hebben. Het vertrouwen in de overheid zal ernstig geschaad worden. Naar mening van de VBC heeft Curaçao als modern land behoefte aan een overheid die open, transparant, klantvriendelijk, efficiënt, effectief, betrouwbaar, onpartijdig en onafhankelijk is, respect heeft voor mensenrechten en conform de wet handelt. Benoeming in ambtelijke dienst dient niet gebaseerd te zijn op (partijpolitieke) relaties, vriendschapspolitiek en cliëntelisme maar op basis

van kwaliteit, integriteit, deskundigheid en expertise en het toepassen van een open sollicitatieprocedure teneinde de juiste man/vrouw op de juiste plaats te plaatsen. “Op de regering wordt derhalve een dringend beroep gedaan om hier op korte termijn publiekelijk duidelijkheid over te geven. Daarnaast wordt de overheid verzocht om uiteindelijk een benoemingsbeleid in te voeren binnen het overheidsapparaat en de overheidsentiteiten waarbij iemands politieke voorkeur dan wel het sponsoren van een van de partijen geen rol speelt.”

Vissers zien in strengere regels Bonaire bedreiging beroep

Vervolg van pagina 1

Visser Edwin ‘Makam-bi’ Flameling laat weten dat er van beide eilanden slechts twintig tot dertig vissers over en weer vissen. De banden tussen de vissers zouden hecht zijn en ze menen dan ook dat er voor deze kleine groep een vrijwaring zou moeten komen. Flameling begrijpt dat men het bootverkeer wil reguleren, maar vindt dat dat eerder betrekking zou moeten hebben op de commerciële vaart. “De afgelopen tijd moesten we als we naar Bonaire gingen om te vissen eerst wachten tot het kantoor, om acht uur ’s ochtends, aldaar geopend werd voordat we mochten aanmeren waarop we moesten inklaan om ons vervolgens middels een paspoort te legitimeren bij de immigratiedienst. Bij de legitimatie moeten alle personen van boord en een paspoort bij zich hebben. De meeste vissers hebben geen paspoort maar zijn in bezit van een sedula. Zelfs als men naar Aruba gaat hoeft alleen de kapitein van boord en is het kantoor bij het water gevestigd waardoor het allemaal soepel verloopt”, aldus de

visser. Bij vertrek uit Bonaire moeten de vissers zich vervolgens uitklaren. De vissers van Curaçao vissen vaak ten zuidoosten van Bonaire aan de grens van de territoriale wateren. “Zou ik dan voortdurend op mijn GPS moeten kijken om vervolgens alsnog in- en uit te klaren voordat ik door de kustwacht of douane weg wordt gestuurd? Ik denk dat deze regelgeving is opgesteld door mensen die niet bekend zijn met de lokale situatie en gewoontes”, aldus de visser. Hij meent dat een reis uit Nederland naar bijvoorbeeld Griekenland makkelijker zou zijn dan de nieuwe regels van Bonaire. Flameling wijst erop dat de regels vanuit Curaçao niet verscherpt zijn en meent dat het ook niet reëel zou zijn. “Er zijn zoveel Bonairianen die in de knoek wonen en nooit een paspoort hebben gehaald. Stel dat zo’n persoon bijvoorbeeld ziek wordt en met spoed naar Curaçao moet komen voor behandeling. Zouden deze mensen dan met een sedula geweigerd moeten worden? En wat van de bestedingsboost als er evenementen op Bonaire georganiseerd worden wanneer daar boten uit Curaçao en Aruba afkomen? Deze strengere regelgeving zou weleens een economische weerslag kunnen hebben”, aldus Flameling. Flameling is oorspronkelijk accountant van beroep en koos op latere leeftijd om zich geheel te wijden aan visvangst en -verkoop. “Het is al geen makkelijk beroep meer, de kosten zijn enorm gerezen. Als je een dag gaat varen/vissen kost dat al gauw 350 gulden. Terwijl er vroeger nog 450 vissers op Curaçao waren, zijn er nog

maar hooguit 50 ‘die-hards’ overgebleven. De vroegere vissers zitten nu allemaal in de bouwsector en deze extra verscherping van regels bevordert de zaak niet.” Flameling stelt dat de vissers onderling collegiaal zijn en zich aan ‘ongeschreven regels’ houden. Zo geeft hij als voorbeeld dat het vissen op de commercieel aantrekkelijke vissoort masbangu op Curaçao is onderverdeeld onder verschillende families. Deze schoolvissen komen tot aan wal om kuit te schieten waarop ze ingesloten kunnen worden. “Zo zijn er natuurlijk families die van hun verworven recht geen gebruik meer maken, en kunnen andere vissers daar een graantje van meepikken.” Volgens hem zijn er vijftien netvissers, ongeveer zes striknetvissers en ongeveer vijftien kanastervissers. “Vissen met kanaster wordt gehekel maar mijn theorie is dat het zich door criminaliteit oplost. Daar bedoel ik mee, dat de kanasters vaak gestolen worden en deze methode ook niet echt rendabel is”, aldus Flameling. Het aantal artisanale vissers – de traditionele sleep- en rifvisserij – op Curaçao daalde tussen 1990 en 2006 met 70 procent naar 44, ook het aantal parttime vissers liep sterk terug. De vangsten namen volgens de Dienst LVV af met 70 tot 80 procent. In het rapport ‘Koers voor onze maritieme toekomst’ werd gesteld dat uit het oogpunt van het economisch belang van de sector, een eerste doelstelling van het visserijbeleid zou moeten zijn het handhaven van de werkgelegenheid in de kustvisserij.

Regering komt met Task Force Fiscale Verdragen

WILLEMSTAD — De Curaçase regering heeft een Task Force Fiscale Verdragen in het leven geroepen. Deze taskforce gaat toezien op alle handelingen die moeten uitmonden in fiscale verdragen die het land Curaçao met andere landen moet aangaan.

De commissie rapporteert aan zowel de Financiën-minister, als aan de premier. De officiële taakomschrijving van de Task Force Fiscale Verdragen wordt in het bewuste landsbesluit omschreven als ‘het in

juiste banen leiden van de beleids- en besluitvorming met betrekking tot het sonderen, identificeren, onderhandelen en het aangaan van fiscale verdragen tussen het land Curaçao en andere jurisdicties’. De directeur-generaal van Fiscale Zaken wordt de voorzitter van de taskforce. Verder zitten in deze taskforce ook de adjunct-directeur-generaal Fiscale Zaken, een vertegenwoordiger van de Curaçao International Financial Services Association (Cifa), een vertegenwoordiger van de Vereniging Belastingadvi-

seurs, iemand die de International Financial Group (IFG) zal vertegenwoordigen en de directeur van de Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) of een aan te wijzen medewerker. De taskforce zal worden bijgestaan door een speciale begeleidingscommissie. In deze commissie zitten vertegenwoordigers van de Directie Financiën, Economische Zaken en de Directie Buitenlandse Betrekkingen. Conform het landsbesluit is de minister van Financiën, na overleg met de premier, bevoegd om een of meerdere

leden aan de begeleidingscommissie toe te voegen. De taskforce is bevoegd voor haar werkzaamheden een beroep te doen op deskundigen, met dien verstande dat hun honorarium en overige kosten voorafgaand goedkeuring behoeven van de minister van Financiën. De leden van de taskforce en de leden van de begeleidingscommissie zijn bevoegd om, indien dat voor de uitvoering van hun taken nodig is, vergaderingen bij te wonen in een ander land dan waar zij woonachtig zijn.

Advertenties Curaçao

CHICAS CASTING DAY
SATURDAY 19th OF FEBRUARY

Time: between 09:00 till 16:00 hrs
Location: Mambo - Sedgwick Beach
Who: Everyone (only) from 18 till 40 yrs
Registration is FREE of charge

Check out our website for more info & online registration
WWW.CHICASPHOTOPRODUCTIONS.COM

LE CREUSET ME!!!

FOR OUR MONTHLY SPECIALS:

www.dekoksmaatcuracao@hotmail.com

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

Caracasbaaiweg 40 Tel: 465-7980

Seguros Brouwer
KapitaalHypotheek

5,25%
lager kan niet!

bel 461-4922 of kijk op:
www.segurosrouwer.com

SEGUROS BROUWER N.V.
MAGELAAR IN VERZEKERINGEN, HYPOTHEKEN, PENSIOENEN

*Alleen voor nieuwe hypotheeklen voor koop of bouw van uw woonhuis voor NA 1/8/2006

Pa mas informashon

Asosiasion pa Autismo Curaçao

Check pagina 318-319
Buki di telefon

www.autisme-curaçao.net

BOUNCER special
fl. 175.00

FUN 4 KIDS
een feest met kleur

FUN-4KIDS@HOTMAIL.COM
call 5235624 511713

Spaans Avontuur
Garçons droge witte wijn
Verkwikkend fris met hints van kruisbessen en passievrucht. De smaak is sappig, een wijn met smakelijke stevigheid.

Garçons rode wijn
Puurder fruit bestaat niet, kersen en pruimen. Makkelijk te drinken en voor beide wijnen geldt een goede prijs/kwaliteit verhouding.

9.95
2^e halve Prijs

THE WINE FACTORY

Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an

‘Aqualectra behoudt monopoliepositie’

WILLEMSTAD — Aqualectra blijft monopolist, maar de levering wordt gebonden aan eisen met het oog op het waarborgen van de consumentenbelangen. Ook krijgen alle energieproducenten een concessie. Ook als ze slechts energie leveren aan het nutsbedrijf.

Dat zei Joao de Canha, directeur Bureau Telecommunicatie en Post (BTP), vandaag tijdens een informatiesessie over de beleidsnota 'Regulering Elektriciteitsvoorziening Curaçao' in het WTC. Vakbonden, geïnteresseerden en pers waren uitgenodigd om van gedachten te wisselen met een deskundigenpanel over het nieuwe beleid.

Thema's die de revue passeerden zijn: het huidige marktmodel, het nieuwe energiebeleid, het nieuwe marktmodel, de implementatie-aspecten en de nieuwe reguleringsbenadering. "In het huidige marktmodel domineert Aqualectra de markt vanwege een natuurlijk monopolie", zegt De Canha. Aqualectra heeft naast zijn rol van producent en distributeur/leverancier ook de rol van regulator ingevuld. Met het nieuwe energiebeleid worden deze drie rollen gescheiden. "Het huidige energiebeleid stamt uit 1963 en is nodig aan verandering toe", zegt premier Gerrit Schotte.

Dat er iets moet gebeuren aan het energiebeleid op Curaçao, daar zijn alle partijen het over eens. De lage beschikbaarheid en hoge tarieven van elektriciteit zorgen voor onvrede bij de par-

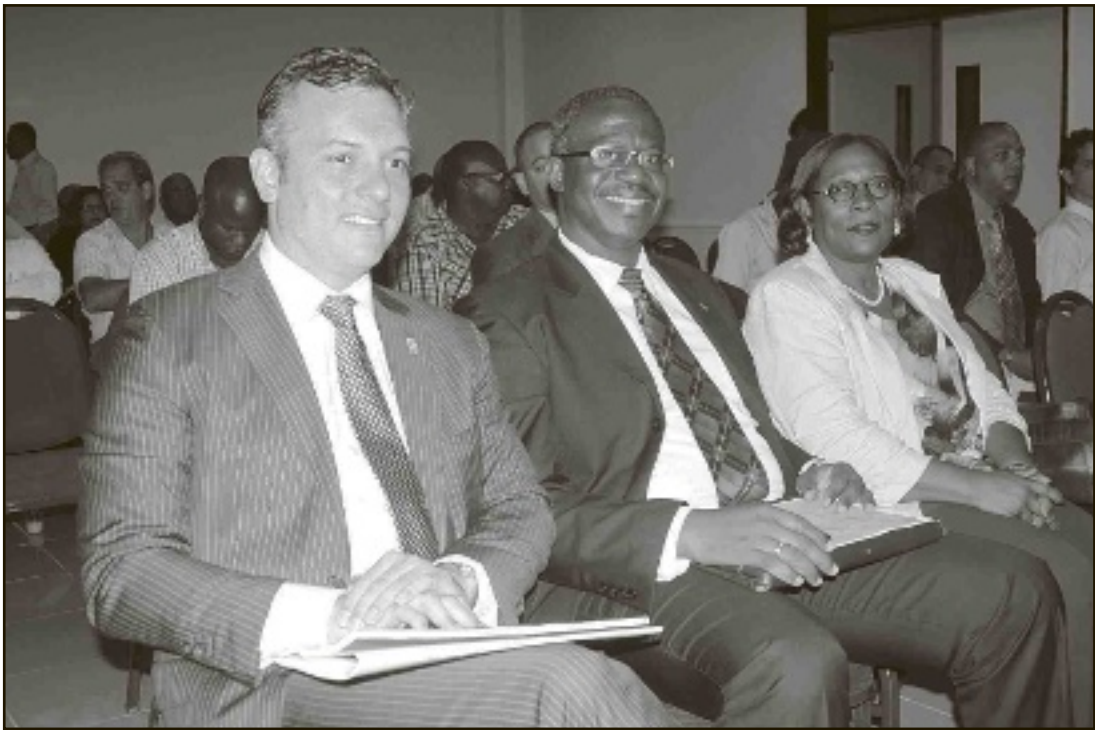


Foto: Edebel Simbo

Premier Gerrit Schotte (links) benadrukte vandaag tijdens een informatiesessie over het nieuwe energiebeleid de noodzaak van het reguleren van de energiemarkt. Naast de premier minister Hensley Koeiman van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn en minister Lia Willems-Martina van Bestuur, Planning en Dienstverlening.

ticulieren en zakelijke consumenten. De hoge 'cost of doing business' leidt tot grote eigen privéproductie bij ondernemers. Volgens BTP heeft het huidige marktmodel een negatief effect op de economische groei, ergo is slecht voor de werkgelegenheid.

Het nieuwe energiebeleid is deels gebaseerd op het Clinendaal rapport uit 2009. Het beleid bestaat uit drie onderdelen: ten eerste een beleid voor water, elektriciteit en brandstof. Ten tweede een beleidskader elektriciteitsvoorziening. Tot slot een toezichtkader elektriciteitsvoorziening. Het energiebeleid heeft vier

speerpunten: transparant en stabiel systeem voor bepaling energieprijzen, doelmatige organisatie van publieke en private taken in de energiesector, stimuleren gebruik duurzame energiebronnen en vermindering energieverbruik per capita.

Met de verzekering dat er niet aan de positie van het lokale nutsbedrijf wordt getornd, sust BTP een groot gedeelte van de twijfel bij de vakbonden van Aqualectra. Desondanks zijn ze hun scepsis niet kwijt. Volgens vakbondsleider Osvaldo Emerenciana van STKo denkt de overheid te simplistisch. "De tarieven van water en elektriciteit op Cu-

raçao zijn hoger dan die op Barbados en Aruba. Volgens BTP moet Aqualectra drastisch zakken met de prijzen, maar ze vergeten dat Aruba er ook vijftien jaar over heeft gedaan om te komen waar ze nu zijn."

Volgens Emerenciana moet er meer geïnvesteerd worden in de infrastructuur van Aqualectra. "Het lekverlies op Aruba is te verwaarlozen met Curaçao." Emerenciana vreest dat het nutsbedrijf het voorgefinancierde bedrag van meer dan 116 miljoen gulden niet meer terugziet. Dat gaat volgens hem ten koste van de investeringen in de nieuwe centrales en infrastructuur.

Asjes begrijpt heisa over Dos Santos niet

WILLEMSTAD — **Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) kan geen begrip opbrengen voor vele publicaties over het bedrag van 26.400 gulden dat de Staten aan het bedrijf Bomb Squad & Services van Amparo Dos Santos hebben betaald om twaalf fractiekantoren van het eilandelijke parlement te laten doorzoeken. "Alles is volgens de regels gegaan. Er ligt een positief advies van de Directie Financiën op tafel. Deze hele heisa is alleen omdat Dos Santos op een aantal lange corrupte tenen is gaan staan", aldus Asjes vanochtend.**

Asjes wijst beschuldigingen van de hand over het contract met het bedrijf van Dos Santos, die op dit moment voor de PS de functie van president-commissaris bekleeft bij havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA). "Conform de Comptabiliteitsvoorschriften dien je drie offertes aan te vragen. Maar in dit geval ging het om zeer gespecialiseerd werk dat verricht moest worden. Volgens mij zijn er op het eiland twee bedrijven die dit uitvoeren. De Directie Financiën is ermee akkoord gegaan. Dus er is niets verkeers aan de hele gang van zaken." De Statenvoorzitter spreekt tegen dat er voor het eerst van de diensten van Dos Santos gebruik is gemaakt. "Bij het aantreden van ons Bestuurscollege in september vorig jaar hebben wij ook de kantoren van de gedepu-

teerde en de vergaderzaal van het Bestuurskantoor laten onderzoeken. Wij wilden nagaan of er af luisterapparatuur in het gebouw aanwezig was. Maar ook het kabinet-De Jongh-Elhage heeft kantoren van de ministers laten onderzoeken door Bomb Squad & Services. Niemand had hier ooit moeite mee, maar nu Dos Santos als president-commissaris van CPA op enkele lange corrupte tenen is gaan staan, moet hij worden aangepakt." Asjes stelt het onacceptabel te vinden dat bij het 'uithalen' naar Dos Santos, de Staten in een kwaad daglicht worden gezet. "Ik vind dit niet kunnen. Als dit gebeurt, dan ben ik verplicht om mijn kant van het verhaal te vertellen."

Deze zaak was voor PAR-Statelid Anthony Hollander aanleiding om een serie vragen naar de Huishoudelijke

Commissie van de Staten te sturen. Hij constateert dat er geen openbare aanbesteding is gehouden en stelt dat deze hele zaak de indruk wekt dat 'aan goede vrienden een voorkeursbehandeling is gegeven om werk uit te voeren in de fractiekantoren van de coalitieleden'. "Op deze wijze heeft de Huishoudelijke Commissie, onder voorzitterschap van Asjes, iemand een bedrag van meer dan 6000 gulden per uur betaald. Om werkzaamheden in de Staten uit te kunnen voeren, dient het hele parlement zich hierover uit te kunnen spreken. Dat is in dit geval niet gebeurd." Hollander stelt dat

de PAR-fractie, die niet in de Huishoudelijke Commissie is vertegenwoordigd, zo snel mogelijk alle documentatie in deze zaak wil hebben.

In een reactie op de verklaringen van Hollander, stelt Asjes dat het PAR-lid goedkope politiek aan het bedrijven is. "Hij had deze vragen gewoon voor moeten leggen aan zijn eigen partijleider Emily de Jongh-Elhage. Maar die zit niet in de Staten, terwijl zij door het volk in het eilandelijke parlement is gekozen. Zij had hem kunnen vertellen dat de regering vaker gebruik heeft gemaakt van de diensten van Dos Santos."

Marine

De Staten hebben er bewust voor gekozen om niet de Nederlandse marine de vergaderruimtes van de Staten te laten onderzoeken op de aanwezigheid van af luisterapparatuur. "Waarom zouden wij dat doen? Ik wil iemand die af luisterapparatuur weghaalt en niet gaat plaatsnemen. Kijk maar naar wat er in het verleden

is gebeurd, toen een valse bommelding is misbruikt om af luisterapparatuur in het Bestuurskantoor te plaatsen. Dat wilden wij voorkomen. We vergaderen soms over strategische onderwerpen. Dan is het niet de bedoeling dat zij in Nederland al weten wat wij hebben besloten, voordat wij dat hebben besloten."

Nieuwe naam kustwacht

WILLEMSTAD — De Kustwacht Nederlandse Antillen en Aruba heeft een nieuwe naam. Tijdens de Rijksministerraad van afgelopen vrijdag is het jaarplan Kustwacht 2011 goedgekeurd, met de nieuwe officiële naam: Kustwacht voor het Koninkrijk der Nederlanden in de Caraïbisch Gebied (KWCARIB). De Engelse naam is Dutch Caribbean Coast Guard.

50% op Handgeborduurde
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Staten kiezen nieuwe griffier

WILLEMSTAD — **De Staten kiezen volgende week maandag in een openbare vergadering een nieuwe griffier. Een sollicitatie- en wervingscommissie heeft inmiddels een voordracht gedaan, waarover tijdens de openbare vergadering een besluit wordt genomen. Ook dienen dan een aantal zaken die te maken hebben met personeelsaangelegenheden van het parlement te worden goedgekeurd.**

Op dit moment fungeert Desiree Lai-Promes als griffier van de Staten van Curaçao. Zij was de laatste griffier van het Antilliaanse parlement. Met het aantreden van het nieuwe parlement en de start van het nieuwe land Curaçao

werd een wervingsprocedure opgestart. Tot twee keer toe werd er een sollicitatieronde gehouden. Dit proces wordt nu volgende week afgerond. De naam van de voorgedragen persoon wordt nog geheim gehouden. De Staten vergaderen volgende week drie keer. Maandag zullen verschillende personeelskwesties worden afgehandeld. Het gaat hierbij om onder meer de integratie van de voormalige griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen en de Secretarie van de Eilandsraad. Op donderdag is er wederom een openbare vergadering. Deze is aangevraagd door de PS-fractie in de Staten, die met Financiën-minister George 'Jorge' Jamaalodin (MFK) van gedachten wil wisselen over de gezamenlijke centrale bank van Cura-

çao en St. Maarten en de mogelijke introductie van de dollar als wettig betaalmiddel op Curaçao. De PS-fractie heeft ook de aanwezigheid van Centrale Bank-directeur Emsley Tromp bij deze vergadering gevraagd. Tevens staat een verzoek van de fracties van MFK, PS en MAN op agenda om met de Financiën-minister te praten over het door hem opgestarte onderzoek naar de uitgaven van de Statenvoorzitters in de periode van 2002 tot en met 2010.

De vergaderweek wordt vrijdag afgesloten met een Centrale Commissie-bijeenkomst waarin de Staten zullen praten over de huidige stand van zaken bij de luchthaven en de haven van Curaçao. Alle vergaderingen vangen aan om tien uur 's ochtends.

‘Niet teruggefloten door minister’

Aantal boten dat ligtermijn overschrijdt stijgt

WILLEMSTAD — Directeur van het Korps Douane Curaçao, Julian Lopez-Ramirez, reageert op uitspraken Curaçao Marine, dat de minister van Verkeer en Vervoer de douane zou hebben teruggefloten na de inval bij het bedrijf waar een veertigtal boten werden aangetroffen die niet in de papieren van de douane voorkwamen en de ligtermijn van zes maanden hadden overschreden. "De minister heeft om uitleg gevraagd en dat hebben we gegeven. Waar wellicht commotie om is ontstaan, is dat de term 'inbeslagname' werd genoemd. Dit is door ons rechtgezet, want gedoeld werd op tijdelijke bewaring zolang de procedure loopt", aldus de directeur.

Ook manager Gijs Boer van Curaçao Marine stelt in een reactie dat hij niet zou hebben gezegd dat de douane is teruggefloten maar dat zij het 'een en ander onder de aandacht van de minister hebben gebracht'. Er ontstond vorige week een discussie nadat de douane een inval had gedaan bij de betreffende shipyard en een veertigtal boten, volgens Curaçao Marine, in beslag wilde nemen en daarvoor invoerrechten in rekening wilde brengen. Lopez-Ramirez stelt dat hij gisteren persoonlijk niet bij de bespreking aanwezig was met

de leiding van Curaçao Marine, dit in tegenstelling tot wat de *Amigoe* berichtte. Bij het gesprek werd de douane vertegenwoordigd door een projectleider en een medewerker van de juridische afdeling. "We hebben gisteren duidelijk uitgelegd dat wij slechts de wet ten uitvoer brengen en dat men niet van de regels zal afwijken. Tijdens een controle in 2007 werden zij op dezelfde situatie geattendeerd waarover zelfs uitvoerige briefwisselingen zijn geweest. Hun stelling dat wij jarenlang niet zouden hebben gecontroleerd en dat dat nu plotse-

ling wel zou gebeuren, klopt niet. Overigens zijn zij niet de enige die aan de controle werden onderworpen. We zijn alle marina's afgeweest en plekken waar vaartuigen liggen", aldus de douanedirecteur. Volgens hem zou het totaal aantal boten op het eiland dat niet door de controle kwam, inmiddels hoger liggen. Over het juiste aantal kan de directeur nog geen uitspraken doen. Hij vervolgt door te stellen dat de wetten uitsluitend door de overheid gewijzigd kunnen worden en dat de douane zeker bereid is een faciliterende/adviserende functie in te nemen mochten deze wetten aangepast worden. "We zijn ons bewust van de groeiende economische belangen van deze sector, maar kunnen niet in anticipatie op mogelijke wetswijzigingen de procedures aanpassen. Dat zou net zo zijn als er gesproken zou worden over een mogelijke snelheidslimietaanpassing van 60 naar 80 kilometer, en dat ik dan alvast 80 ga rijden", aldus Lopez-Ramirez.

Kort geding Rosalia versus Leeftang

WILLEMSTAD — **Oud-minister Omayra Leeftang moet met bewijzen komen dat voormalig directeur van Kas di Kultura René Rosalia zijn werknemers seksueel heeft geïntimideerd. Dit eist Rosalia, huidig minister van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (PS), in het kort geding dat vandaag speelde.**

In haar programma 'Ata Palabra' dat dagelijks wordt uitgezonden bij Radio Krioyo, las Leeftang onder meer voor uit een e-mail waaruit bleek dat Rosalia seksuele avances heeft gemaakt naar enkele vrouwelijke medewerkers. Als Leeftang geen bewijzen overlegt, eist Rosalia een rectificatie.

Door Statelid Dennis Jackson (PAR) is afgelopen maand

bij het Openbaar Ministerie aangifte gedaan van financiële wan toestanden bij Kas di Kultura. Dit op basis van een rapportage die eerder werd opgesteld. In datzelfde rapport wordt ook gesproken over mogelijke, seksuele intimidatie van werknemers. Daarvan is geen aangifte gedaan bij het OM. Het OM heeft de aangifte van Jackson in beraad, zo meldde de perswoordvoerder vanmorgen tegenover deze krant. De opsporingsinstantie kan soms besluiten zelf een onderzoek in te stellen naar strafbare feiten, maar dat is nu nog niet het geval.

Quick scan
Dezelfde Jackson plaatst zijn vraagtekens bij de quick scan die het bestuur van Kas di Kultura (KdK) liet maken en waaruit het concludeerde dat er niets mis was. Volgens

Advertenties Curaçao

Hoe je jouw bedrijf kan transformeren in een ‘winstmachine’

Door: Janine Lie-A-Kwie, ActionCOACH Business Coach

WILLEMSTAD - De meeste ondernemers weten heel goed hoe ze het werk van het bedrijf moeten doen maar niet hoe ze het bedrijf moeten runnen. Het is de kapper die de hele dag haar knipt maar niet bezig is met marketing, klanten binnen halen, het team leiden, systemen etc.



De meeste ondernemers werken vooral IN hun bedrijf maar onvoldoende AAN hun bedrijf.

Het hoeft echter niet zo te zijn. Als je eenmaal leert hoe je een bedrijf succesvol kan runnen zodat het kan werken zonder jou, hoeft je je geen zorgen meer te maken om voldoende cashflow en kan je meer tijd voor jezelf vrijmaken.

Alle bedrijven kan je volgens een bepaalde methode bouwen en laten groeien. Net zoals elke auto in de wereld is gebouwd op een chassis, is ook elk bedrijf gebouwd op een chassis.

Zoals business tycoon Richard Branson zegt: **‘If you can learn to run one business successfully, then there is no reason you can't run any number of businesses at the same time...the principles are still the same.’**

Over deze principes gaan we het hebben in BusinessRICH. De cursus is ontworpen door de oprichter van ActionCOACH Brad Sugars. Brad Sugars heeft al meer dan 53 eigen bedrijven gerund, en heeft nu een vermogen

van meer dan 150 miljoen dollar.

Je zal ontdekken welke systemen en methodes hij heeft gebruikt om zijn bedrijven succesvol te maken.

Meerdere 'million dollar companies' en multinationals zijn gebouwd volgens de methodes die je in deze 'mini-MBA' van twee dagen zal gaan leren.

- Wat ga je allemaal leren in deze mini-MBA van 2 dagen:
- De enige 5 manieren om je winst drastisch te verhogen.
- Hoe je in 6 stappen een bedrijf kan bouwen dat werkt zonder jou.
- Hoe je succesvolle teams bouwt en leidt.
- Hoe je succesvolle marketing-campagnes opzet.
- Hoe je advertenties maakt die verkopen zodat je een onge-limiteerd marketingbudget krijgt.
- Hoe je je bedrijf systematiseert zodat je op termijn een general manager kan aannemen die de zaak voor jou gaat runnen.
- Wat de kracht is van 'leverage' door het spelen van een business game
- ... en veel meer!

BusinessRICH
25 & 26 februari 2011
Tijd: dag 1: 8:00 - 21:00 uur
dag 2: 8:00 - 17:00 uur
Plaats: Hotel Kura Hulanda

Bonus: Schrijf je nu in en je mag gratis mee doen met de GrowthCLUB planning workshop op 18 maart 2011 (waarde ANG 395).

Prijs: ANG 1495* (ex OB) inclusief werkboek, lunches & diner. Volgende persoon van hetzelfde bedrijf ANG 795 (ex OB).

* Betalen in termijnen is mogelijk

100% geld terug garantie

Bel nú 736-6373 om uw plaats te reserveren of reserveer online via www.actioncoach.com/janineleakwie/promo/BR

ActionCOACH is het grootste business coaching en executive coaching bedrijf ter wereld met meer dan 1000 kantoren in 32 landen.

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Voor alle duidelijkheid

Ultiminio Gonzalez is nog niet uitgepraat. De zanger die na tien jaar weer dit jaar op het tumbafestival zou optreden, trok zich terug uit de 41e editie van de tumbawedstrijd die uiteindelijk gewonnen werd door Hendrik de Windt. De tumbero wil voor alle duidelijkheid officieel een verklaring afleggen, omdat zijn terugtrekking de bron schijnt te zijn van een misverstand.

“Gelet op de diverse interpretaties die thans gegeven worden aan mijn terugtrekking uit het tumbafestival, wil ik het volgende uitleggen; de reden waarom ik mij teruggetrokken heb, is vanwege het feit dat er onvoldoende tijd gestoken kon worden in de voorbereiding van mijn tumba.”

Gonzalez argumenteert dat dat niets te maken heeft met het arrangement en laat onverlet het grote enthousiasme en de bereidheid tot medewerking van de bandleiding, muzikanten en de arrangeur. “Door omstandigheden die natuurlijk begrij-



Tumbazanger Ultiminio Gonzalez (m) komt met een verklaring. Verder op de foto zijn gezin en minister Hensley Koeiman van Welzijn, Arbeid en Sociale Ontwikkeling tijdens de inschrijving van zijn tumba in het Curaçao Festival Center (CFC) in Brevengat.

pelijk zijn in zo'n periode, zijn diverse trainingen met de band en/of arrangeur niet verlopen zoals afgesproken. Dit ging echter wel ten koste van beschikbare tijd om mijn tumba te trainen.” De tumbero bekend van de tumba

‘Spiritu di Karnaval’ vervolgt zijn uitleg: “Ik vond dat de tumba onvoldoende werd geoefend om hiermee het podium op te gaan, omdat ik vond dat ik op deze wijze geen kwalitatieve bijdrage zou kunnen leveren aan het

festival. Ik heb tijdig de Asosiashon di Musiko i Artista di Kòrsou in de persoon van mevrouw Cynthia hiervan op de hoogte gebracht. Mijn tumba zal niet verloren gaan en zal in de toekomst nog wel te horen zijn.”

Presentatie kandidates Miss Curaçao



WILLEMSTAD — Zeven schoonheden doen mee aan de verkiezing van Miss Universe Curaçao 2011 op 2 april. Curaçao Beauty Organization (CBO) en Hart & Private Productions die dit concours organiseren, presenteren gisteren bij Restaurant Primas de schoonheden. Dit werd tevens hun eerste van een reeks publieke optredens. De kandidates die een gooi doen naar de titel van Curaçaos mooiste vrouw, zijn Jennifer Caners (20 jaar), Monifa Jansen (18), Melissa van de Laar (18), Germone de Lima (25), Nayoka Martis (18), Evalina van Putten (18) en Miluska Willems (24).

Proeflesjes Vespucci College



WILLEMSTAD — Het Vespucci College heeft morgenmiddag proeflesjes van kwart over een tot drie uur. De middelbare school had afgelopen zaterdag samen met de privébasisschool Schroeder School een open dag. De opkomst was naar eigen zeggen groter dan vorig jaar. Het Vespucci College biedt naast het reguliere lesprogramma ook veel buitenschoolse activiteiten.



Afasie, wat is dat?

ASOSIASHON
AFASIA KORSOU

website:
www.afasiakorsou.org

pa donashon
MCB 121 72 106

Tumbakoning op bezoek



Foto: Edsel Sambo

Tumbakoning Hendrik de Windt bracht onlangs een bezoek aan Insel Air. Hij werd welkom geheten en gefeliciteerd door het personeel van het callcenter en de ticketoffice van de Curaçaose luchtvaartmaatschappij. De leiding van Insel Air heeft de tumbakoning twee tickets met bestemming Suriname overhandigd, zodat hij na de carnavaleske vermoenissen dit jaar met het vliegbedrijf naar Suriname kan afreizen. In Paramaribo kan De Windt dan lekker bijkomen en genieten van het voormalige deel van het Koninkrijk der Nederlanden. Op de foto het moment dat tumbakoning De Windt de tickets krijgt van de directeurs Albert Kluijver en Edward Heerenveen in gezelschap van de personeelsleden van het callcenter en de ticketoffice van Insel Air.

De stiefzussen van Assepoester in Teatro Luna Blou

WILLEMSTAD — Theatergroep De Dames Slier staat voor het eerst in Teatro Luna Blou. De Dames Slier bestaat uit de twee zussen Lydia en Harmien. Zij maken muzikale theateervoorstellingen voor jong en oud.

Op een luchtige en speelse manier worden de (vaak serieuze) thema's behandeld met als resultaat een vrolijke voorstelling met ruimte voor diepgang. De doelgroep van deze theateervoorstelling is iedereen vanaf zes jaar, een echte familievoorstelling. De voorstelling heet De stiefzussen van Assepoester. Tij-

dens de voorstelling wordt het verhaal eens van een heel andere kant verteld, en wel vanuit de ogen van de stiefzussen. Hierbij maken De Dames Slier gebruik van grote en kleine meespeelrollen voor de kinderen uit het publiek. De stiefzussen van Assepoester is te zien in Teatro Luna Blou op zaterdag 19 februari om vijf uur 's middags en zondag 20 februari om drie uur. De voorstelling is Nederlands gesproken. Kaarten kosten 15 gulden per stuk en zijn verkrijgbaar bij de kassa van Teatro Luna Blou, Albert Heijn en Mensing's Caminada.

Advertenties Curaçao

Sluit nu een persoonlijke lening, autolening of hypotheek bij ons af en WIN.

Vergeeten en Vergeven

Wekelijks **Vergeeten** we een maandaflossing tot maximaal:

NAf. 750,-

en eind mei **Vergeven** we een lening tot maximaal:

NAf. 10.000,-

simpel
FIANSA



Kom langs bij uw Banko Amigo of bel 466 1817
*De campagne duurt tot eind mei 2011



MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

Afdeling Persoonlijke Leningen en Hypotheken • www.mcb-bank.com

14 tenen en 12 vingers

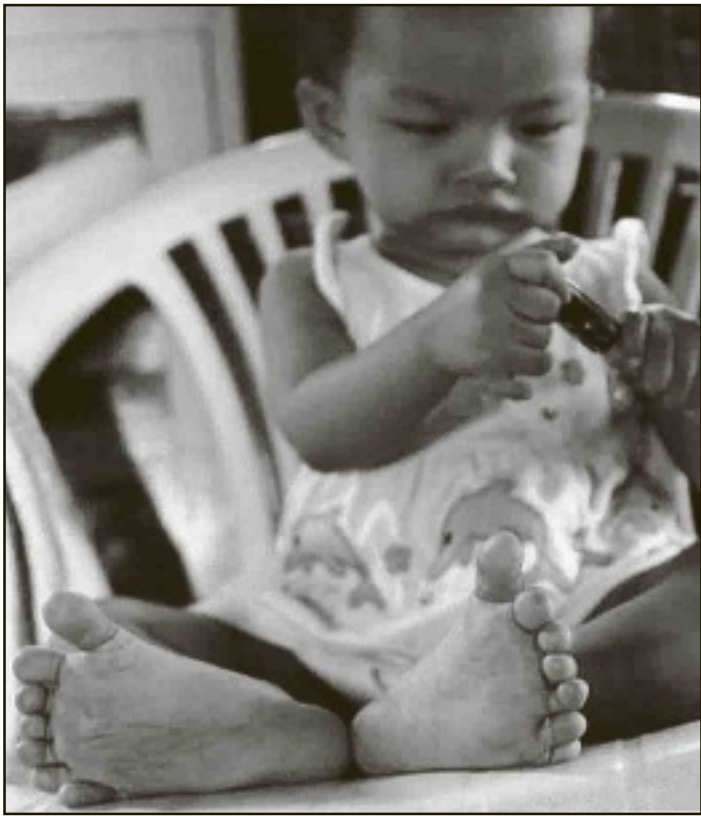


Foto: Reuters

In Myanmar probeert een moeder met veel enthousiasme haar kind in het Guinness Book of World Records te krijgen. De kleine werd in november 2009 geboren met in totaal 26 vingers en tenen. “Wanneer mijn dochter Lei Yadi Min in het boek opgenomen wordt, zal ik zeer gelukkig zijn”, aldus moeder Phyo

Min Min Soe aan het Duitse persagentschap DPA. Bij de geboorte was de moeder naar eigen zeggen zeer gelukkig dat de baby extra tenen en vingers had, zonder dat er andere ledematen ontbraken. Het oudere zusje van de kleine Lei Yadi Min werd geboren met het normale aantal vingers en tenen.

Doodgeschrokken

Ronaldo heeft met het beëindigen van zijn voetbalcarrière hoogstwaarschijnlijk meer losgemaakt dan de Braziliëaan zelf had kunnen vermoeden. Op het moment dat de vermaarde doelpuntenmaker op televisie zijn afscheid als profvoetballer bekendmaakte, viel in Zeewolde een parkiet met dezelfde naam als de voormalig spits van PSV van zijn stokje. Het huisdier behoorde toe aan Dick en Petra de Graaf. Zij vernoemden zeven jaar geleden het vogeltje

naar Ronaldo. Dat meldt VI. Mevrouw De Graaf stommelde 's ochtends naar beneden, vernam het nieuws van Ronaldo op het Journaal, wendde de automatisch haar blik op het kooitje om vervolgens te constateren dat 'Ronaldo' niet meer op zijn stokje zat. Tot overmaat van ramp zou het echtpaar vandaag hun vijfjarig huwelijk vieren, maar deze gelegenheid heeft door de plotselinge dood van de geliefde parkiet dus een zwart randje gekregen.

Spellingsfoutje

Een beetje voetballer kan vandaag de dag niet meer zonder tatoeage en dus besloot Stoke City-aanvaller John Carew onlangs om een mooie spreuk in zijn nekkel te laten tatoeëren. Een wijze levensles, midden in het gezichtsveld. Alleen maakte de Noorse spits een pijnlijke spellingsfout. Carew heeft in zijn nek de zin 'Ma Vie, Mes Régles' laten zetten, wat in het Frans zou moeten staan

voor 'Mijn leven, mijn regels'. Een leraar Frans van de universiteit van Oslo kwam echter met een andere vertaling. Het probleem zit hem in het gebruik van het accent op de 'e' in Régles. In de nek van Carew wijst het accent naar rechts en niet, zoals hij waarschijnlijk bedoelde, naar links. Daardoor krijgt de zin opeens een hele andere vertaling, namelijk: 'Mijn leven, mijn menstruatie'.

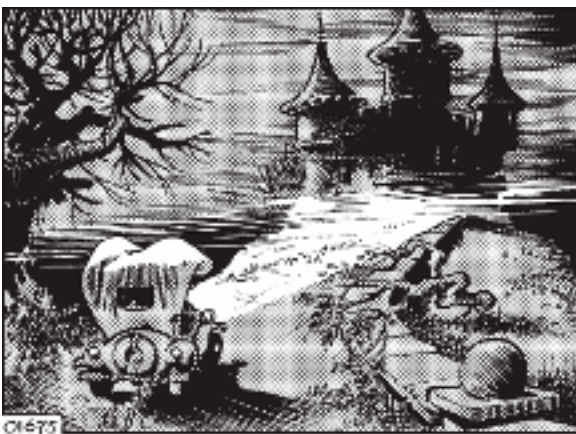
Soeplepel verslaat tijger

Een Maleisiër heeft een aanval van een tijger overleefd dankzij kortdaat ingrijpen van zijn echtgenote. De vrouw hoorde haar man om hulp schreeuwen en aarzelde niet. Ze pakte een grote soeplepel, rende naar de plaats van het incident en verjoeg het roofdier met behulp van een houten soeplepel. Dat meldde de krant *New Straits Times* gis-

teren. Het dagblad toonde op zijn internetpagina een foto van het danig gehavende gezicht en de rug van het slachtoffer, de 60-jarige Tambun Gedu. Hij herstelt in een ziekenhuis in de stad Ipoh van zijn verwondingen. De man was met een blaaspijp aan het jagen op eekhoorns in een bos toen hij oog in oog met de tijger kwam te staan.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Het was al diep in de nacht, toen de Oude Schicht slot Bommelstein had berde. 'Gelukkig', sprak heer Ollie, een lange stilte onderbrekend. 'Willen jullie wel geloven, dat ik slaap heb? Dag en nacht heb ik zonder rust of voedsel de toekomst in juiste banen geleid, maar nu wordt het zelfs mijn ijzersterk gestel te veel; zeg nu zelf.' 'Het mijne ook, met uw goetvinden', zei Joost toen ze waren uitgestapt. 'Ik heb meer gedaan dan mijn professie eist, als ik daar even op mag wijzen. Niemand kan in de toekomst van me vragen om in het riool naar voedsel te zoeken voor doorgespoelde geleerden. Zonder zoveel als een dankje, wanneer men mij tnestaat. Ik overweeg dan ook...' 'Laten we vooral geen overijde dingen doen', onderbrak heer Bom-

mel haastig. 'We zijn nu een beetje moe, omdat we heel stilletjes een einde aan Verschiet hebben gemaakt.' 'Het verschiet heeft geen einde', zei Tom Poes, terwijl hij zich omdraaide om naar huis te gaan. 'Voor eventjes lijkt dat misschien zo, maar de toekomst komt.' 'O', zei heer Ollie. Een ogenblik was hij verslagen, maar toen trok er een slaperige glimlach over zijn vernooide trekken. 'Ach, jullie zijn nog jong', zei hij. 'Daarvoor denken jullie te veel aan jezelf, terwijl ik altijd aan anderen denk, zodat ik je morgen uitnodig voor een eenvoudige doch voedzame maaltijd, jonge vrienden. Ik weet zeker dat Joost er weer zin in heeft, en ik ga slapen.' Hij beklom de stoep, en de overspannen bediende sloot de mond, die hij geopend had om te zeggen wat hij overwoog.

Slordig

Remco Tukker, zelfstandig schilder, werd beroofd van zijn vijftien jaar oude bestelauto. De politie betrapte de dief, met de bestelwagen, dezelfde dag maar liet niets weten. Geklungel alom. "Ongelooflijk", reageert Tukker in het *Algemeen Dagblad*. Daags na de diefstal kocht hij, terwijl de oude al terecht was, een nieuwe bestelwagen. Zijn zwager maakte hem attent op een bericht in *De Gooi & Eemlander* waarin gewag werd gemaakt van de vondst en aanhouding. Na een telefoontje naar de politie kreeg Tukker zijn oude wagen terug, maar daar zaten nog een stel ge-

stolen nummerborden op. Nieuwe laten maken lukte ook niet, omdat het kentekenbewijs nog niet was vrijgegeven. "Bij wijze van boze brief heb ik de politie een 'factuur' gestuurd voor de twintig uur die ik kwijt ben aan het terugkrijgen van mijn voertuig, de telefoonkosten en de diesel voor het heen en weer rijden", zegt Tukker. De dief, van wie nog een WW-aanvraag in de bestelauto lag, zoekt Tukker maar niet op. De politie erkent in een reactie schuld. "Door een samenloop van omstandigheden zijn er fouten gemaakt."

Na 50 jaar terecht

Een trouwring die bijna 50 jaar zoek was en vorig jaar bij de politie belandde, is aan zijn eigenaar terugbezorgd. Een Nederlander uit Eersel had een oproep van het Molse gemeentebestuur gelezen in het *Eindhovens Dagblad*. De ring met inscriptie 'Riek 13-4-1961' werd in mei vorig jaar aan de Molse politie bezorgd. Die doorzocht tevergeefs verschillende databanken om de eigenaar terug te vinden. Het gemeentebestuur besloot begin deze maand dan maar een oproep te lanceren in lokale media. Met succes, zo blijkt. Petrus Bloks, een 78-jarige man uit het Nederlandse Eersel, herkende de inscriptie meteen toen hij vrijdag het *Eindhovens Dagblad* las. Hij verklaarde aan de politie dat hij de ring was kwijtge-

raakt tijdens het dorsen van graan op zijn veld, amper één jaar na zijn huwelijk met Henrica 'Riek' Intven. Een Nederlander uit Eersel had een oproep van het Molse gemeentebestuur gelezen in het *Eindhovens Dagblad*. De ring met inscriptie 'Riek 13-4-1961' werd in mei vorig jaar aan de Molse politie bezorgd. Die doorzocht tevergeefs verschillende databanken om de eigenaar terug te vinden. Het gemeentebestuur besloot begin deze maand dan maar een oproep te lanceren in lokale media. Met succes, zo blijkt. Petrus Bloks, een 78-jarige man uit het Nederlandse Eersel, herkende de inscriptie meteen toen hij vrijdag het *Eindhovens Dagblad* las. Hij verklaarde aan de politie dat hij de ring was kwijtge-

Langste zoen



Foto: Reuters

Laksana (l) en Ekkachai Tiranat waren na ruim 46 uur best wel uitgeput, maar voldaan.

Een man en vrouw uit Thailand kunnen de langste zoen uit de geschiedenis op hun naam schrijven. Ekkachai en Laksana Tiranat uit Bangkok brachten in een winkelcentrum in Pattaya maar liefst 46 uur, 24 minuten en 9 seconden lip-aan-lip door, berichtten lokale media vandaag. De recordpoging vond plaats in verband met Valentijnsdag. Veertien stellen deden mee aan het evenement. Ze mochten hun lippen op geen enkel moment van elkaar halen, ook niet als ze naar het toi-

let moesten. Verder mochten ze niet zitten en moesten ze eten en drinken tijdens het zoenen, via rietjes. Na slechts 34 minuten viel het eerste koppel al uit, doordat de vrouw haar bewustzijn verloor.

De winnaars sleepten een ring ter waarde van omgerekend ongeveer 1200 euro in de wacht en een geldprijs van circa 2400 euro. Het vorige record stond op naam van een Duits echtpaar, dat in 2009 een kus van ruim 32 uur wist te volbrengen.

Man bewaart vrouw

Een Zuid-Koreaan is opgepakt, omdat hij zijn vrouw bijna twaalf jaar geleden heeft vermoord. Hij verstopte het lichaam in tien lagen vinyl in een kartonnen doos. Die bewaarde hij in zijn woning in de hoofdstad Seoul. Dat heeft de politie vandaag laten weten aan het persbureau *Yonhap*. Volgens de politie stak de man zijn toen 39-jarige echtgenote in juni 1999 dood bij een ruzie over een verhuizing. Uit spijt over zijn daad wilde hij het lichaam van zijn vrouw voor altijd bij zich houden, zou hij tijdens de verhoren hebben verklaard. De zaak kwam aan het licht, toen de dochter van het stel het ouderlijk huis verliet. Bij de verhuizing kreeg ze een grote kartonnen doos niet van zijn plaats. Nieuwsgierig naar de inhoud opende ze de doos en vond ze het lichaam van haar moeder.

Liefde maakt blind



Foto: Getty Images

De brandweer werd er niet bijgehaald.

In de Chinese stad Hechi, regio Guangxi, is een man poedelnaakt op een hoogspanningskabel geklimmen na een ruzie met zijn vrouw. De man is inmiddels lichtgewond opgenomen in een ziekenhuis. Eerst koelde hij zijn frustratie op enkele auto's, waardoor hij een file veroorzaakte. Toen de politie erbij kwam ging het helemaal mis: hij klom in een hoogspannings-

mast en waagde zich op een kabel. "Onze harten gingen nogal tekeer toen we hem die stunt zagen uithalen", aldus een agent. Na een halfuur sprong de man naar beneden en dook hij de rivier in. Pas toen enkele familieleden ter plaatse kwamen, ging hij ermee akkoord om uit het water te komen. Zijn echtgenote weigerde te vertellen waar de ruzie over ging.

Alsnog betrapt

Inbrekers hebben zaterdagochtend een flatscreentelevisie uit een krantenwinkel in Antwerpen gestolen. De zwager van de uitbater zat enkele uren later toevallig met vier jonge kerels in de tram die een flatscreen bij zich hadden. Het bleek om het gestolen toestel te gaan. De inbrekers waren de krantenwinkel in de Schildersstraat binnengedrongen, door de glazen toegangsdeur stuk te slaan. Ze stalen de flatscreen die gebruikt werd om reclameboodschappen op te tonen. De zwager van de winkeligenaar zat rond 10.30 uur

in tram 4 richting Hoboken samen met vier jonge knullen. Eén van hen droeg een flatscreen, die in een witte badjas gewikkeld zat. De zwager belde de uitbater en die belde op zijn beurt de politie. Die zag twee van de vier mannen met de flatscreen in de Golfstraat op het Kiel lopen. Ze werden opgepakt, maar ontdekten iets met de inbraak te maken te hebben. Het bleek wel om het gestolen toestel te gaan, maar ze verklaarden dat ze het gevonden hadden op een parkeerplaats in de Schildersstraat. De twee werden opgepakt.

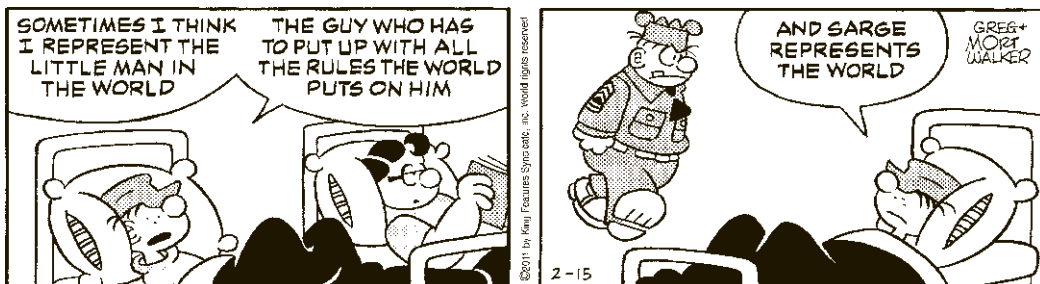
BUCKLES

By David Gilbert



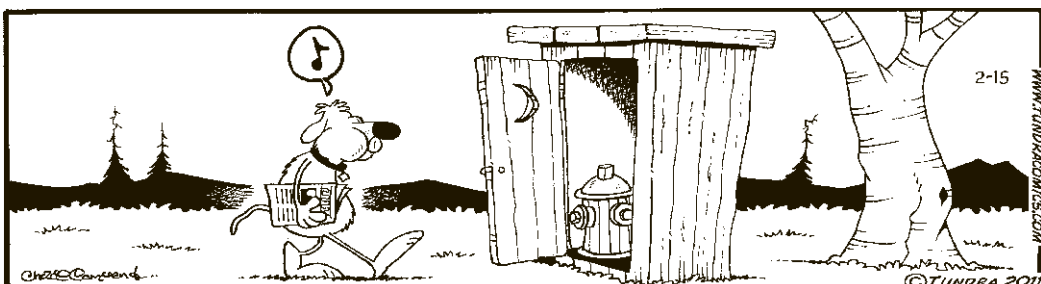
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Krajicek stunt in Memphis

MEMPHIS — Michaëlla Krajicek is voortvarend aan het WTA-toernooi in Memphis begonnen. De Nederlandse, nummer 151 van de wereld, versloeg gisteren in de eerste ronde de als eerste geplaatste Barbora Zahlavova Strycova uit Tsjechië in twee sets: 6-1 en 6-3. In de tweede ronde stuit Krajicek op de Amerikaanse Alexa Glatch, een tennisster die zich via de kwalificaties voor het hoofdtoernooi plaatste.

Krajicek begon 2011 met een snelle nederlaag in het kwalificatietoernooi voor de Australian Open. Daarna maakte ze haar rentree in het team voor de Fed Cup. Daarin speelde ze onlangs heel sterk.

Ze zette de goede lijn in Memphis voort. Op 2-1 in de eerste set tegen Zahlavova Strycova brak ze de Tsjechische voor de eerste keer. Het was de opmaat voor een sterke eerste set, die met 6-1 snel was beslist.

Ook in de tweede set begon de Nederlandse sterk. Haar Tsjechische opponente leverde twee keer haar opslag in, waardoor Krajicek op 3-0 kwam. Daarna stribbelde de nummer 1 van de plaatsingslijst wat meer tegen. Krajicek moest een keer haar opslag inleveren, maar verder liet ze het niet komen (6-3). Na 1 uur en 10 minuten was de tweede ronde bereikt.

Ander nieuws in het vrouwen tennis handelt over Justine Henin: de Belgische consulteerde drie artsen en kreeg drie keer hetzelfde te horen. "Ik moest een punt achter mijn carrière zetten",



Foto: Getty Images

Michaëlla Krajicek is het WTA-toernooi in Memphis stundend van start gegaan door de eerste geplaatste Barbora Zahlavova Strycova uit te schakelen.

zo verklaarde Henin gisteren haar beslissing om voor de tweede keer een einde aan haar tennisloopbaan te maken. "Het feit dat ik omwille van blessureleed moest stoppen, was meer een vonnis dan een beslissing."

Henin had gisteren in een restaurant in Brussel de internationale sportmedia uitgenodigd, waar ze haar verhaal deed. Ze besefte na haar rentree al snel dat een terugkeer op het allerhoogste niveau niet mogelijk was. "Toch heb ik geen spijt, omdat ik alles gegeven heb. Ik hoop dat ik word herinnerd omwille van mijn oprechtheid en het feit dat ik nooit vals heb gespeeld. Het is te makkelijk om mensen op die manier te beschuldigen", verwees Henin naar toespelingen over vermeend

dopinggebruik na haar terugkeer in competitie na een onderbreking van twee jaar. Bij de mannen heeft Thomas Schoorel zich gisteren geplaatst voor het hoofdtoernooi in Marseille. De Amsterdamse tennisster was in de derde en laatste kwalificatieronde in twee sets sterk voor de Fransman Roman Jouan: 7-5 en 7-6 (1).

Schoorel won zondag in de tweede ronde van de eveneens in eigen land spelende Vincent Millot. In de openingsronde was hij zaterdag de Slowaak Andrej Martin de baas. In de eerste ronde van het hoofdtoernooi stuit de Amsterdammer op de Duitser Tobias Kamke, momenteel de nummer 69 van de wereld. Schoorel is de tweede Nederlander in het hoofdtoer-

nooi. Robin Haase was door de afmelding van Thiemo de Bakker (polsblessure) rechtstreeks toegelaten. De Hagenaar stuit in de eerste ronde op de Italiaan Andreas Seppi.

Ten slotte is in Amsterdam meegedeeld dat de polsblessure van Thiemo de Bakker meevalt. De Nederlandse tennisster liet vandaag in het Amsterdamse AMC-ziekenhuis een MRI-scan maken van het gewricht. Daarbij bleek dat er alleen wat vocht in de linkerpols zit. De Bakker liet door de kwetsuur deze week het ATP-toernooi van Marseille aan zich voorbij gaan. Hij verwacht over een paar dagen weer fit te zijn. Bij de Davis Cup komt hij begint maart in Oekraïne voor het eerst weer in actie.

Arbitragezaak tegen Ajax

AMSTERDAM — Rik van den Boog is morgen bij de arbitragezaak die Ajax tegen hoofdsout Hans van der Zee heeft aangespannen. De algemeen directeur van de Amsterdamse club krijgt op het hoofdkantoor van de KNNV steun van juristen.

Mogelijk maken ook andere kaderleden van Ajax hun opwachting in Zeist. Zij kunnen ook schriftelijk hun visie op het arbeidsgeschil geven.

Ajax heeft Van der Zee op non-actief gesteld, omdat de scout gebrekkig zou communiceren. De 29-voudige landskampioen stelt de 55-jarige verantwoordelijk voor een aantal minder geslaagde aankopen. Van der Zee snapt niet waarom hij moet vertrekken, onder meer omdat hij de afgelopen zomer nog een forse loonsverhoging heeft gekregen. Ajax heeft de arbitragezaak aangespannen, omdat Van der Zee niet onder de voorwaarden van zijn werkgever afscheid wil nemen. Van der Zee maakte in de zomer van

2007 de overstap van PSV naar Ajax. Bij de media bestaat grote belangstelling voor de arbitragezaak. Dat heeft vooral te maken met de onrustige situatie bij Ajax, dat zich tegelijkertijd met de arbitragezaak in Brussel voorbereidt op de ontmoeting met Anderlecht in de Europa League. Zo vierde Johan Cruyff donderdag na 22 jaar zijn terugkeer bij Ajax. Hij voert een technische commissie aan die de club voor 1 april gaat doorlichten. Cruyff is geen man van compromissen. "Natuurlijk beslist de directie", zei hij. "Maar het zou raar zijn als wij van de technische commissie naar rechts willen en de directeur links afslaat." Alsof de terugkeer van

Cruyff al niet genoeg stof deed opwaaien, haalde een andere icon van de club zaterdag in twee interviews keihard uit naar de beleidsmakers van Ajax.

Marco van Basten verwijt de top van Ajax dat ze hem alle schuld van het mislukte seizoen 2008-2009 in de schoenen hebben geschoven. "Zo konden ze hun eigen straatje schoonvegen. Ze zijn alleen maar bezig met overleven."

Vervolgens raakte Ajax bij Roda JC (2-2) zonder vervangers voor de vertrokken Luis Suarez en Urby Emanuelson verder achterop in de titelrace en lekte ook nog eens uit dat Van den Boog de ledenraad van zijn club verkeerd zou hebben voorgelicht. De directeur liet trainer Frank de Boer voor 3,5 jaar tekenen nadat hij onder meer advies in had gewonnen bij Guus Hiddink, die zich niets van dat gesprek kan herinneren.

Tiger Woods beboet

LONDEN — Tiger Woods kan een boete tegemoet zien voor spugen bij de Dubai Desert Classic. Dat maakte de Europese tour gisteren bekend. De Amerikaanse golfer heeft volgens toernooirecteur Mike Stewart zondag op de banen in de Verenigde Arabische Emiraten de gedragscode overtreden.

Woods beleefde een frustrerende slotdag in Dubai. De voormalig heerser van de golfwereld had 75 slagen nodig en zakte van de vierde naar de twintigste plaats. De Amerikaan maakte gisteren op zijn twitteraccount zijn excuses voor zijn gedrag. "Het spijt me heel erg. Ik weet echt wel beter. Ik dacht even niet na", gaf Woods aan. Naar verwachting zal de hoogte van de boete niet naar buiten worden gebracht. Zijn management ontvangt een brief van de Europese tour over het geldbedrag.



Foto: AFP/Marwan Naamari

Tiger Woods zal worden beboet voor spugen.

Volendam verliest van Dordrecht

DORDRECHT — FC Volendam heeft in de Jupiler League de kans laten liggen naar de tweede plaats te klimmen. De ploeg van Gert Kruys ging gisteren op bezoek bij FC Dordrecht zwaar onderuit: 4-1.

Halverwege leidden de Volendammers nog met 1-0.

Door de nederlaag bezet FC Volendam de vierde plaats, op elf punten van koploper FC Zwolle. Nummer 2 RKC Waalwijk heeft twee punten meer, nummer 3 Helmond Sport heeft een beter doel-saldo dan Volendam. Volendam begon goed aan het duel met Dordrecht. Na

27 minuten zorgde Melvin Platje voor de 0-1. Volendam stortte na de rust in. Kort na de hervatting tekende Marcel van der Sloot voor 1-1, bijna direct gevolgd door de 2-1 van de thuisclub door Moussa Kalisse. Toen Santy Hulst er in de 70e minuut 3-1 van maakte, was Volen-

dam geslagen. Cecilio Lopes zorgde voor de eindstand van 4-1. Onderin behaalde Fortuna Sittard een belangrijk punt. Bij FC Den Bosch speeldende Limburgers 1-1. Daardoor heeft Fortuna twee punten meer dan hekkensluiter Almere City.

Voortzetting CL

RIJSWIJK — Het is vanaf nu erop of eronder in de Champions League (CL). Vandaag begint het Europese miljoenenbal aan de knock-outfase. AC Milan - Tottenham Hotspur en Valencia - Schalke 04 zijn de eerste wedstrijden in de achtste finales.

AC Milan sloot de groepsfase van de Champions League in december af met een onverwachte nederlaag tegen Ajax, waar Frank de Boer als trainer van het eerste in Milaan debuteerde met een 2-0-zegge. De koploper van de Serie A is favoriet tegen Tottenham. Bij Milan, waar nieuwelingen Urby Emanuelson

en Mark van Bommel niet speelgerechtigd zijn, is Clarence Seedorf al jaren een gewaardeerde kracht. Bij Tottenham is Rafael van der Vaart de grote vedette. Hij lijkt op tijd hersteld van een kuitblessure. Bij Valencia - Schalke stuiten Hedwiges Maduro (Valencia) en Klaas-Jan Huntelaar (Schalke) op elkaar. Spits Huntelaar was afgelopen week doeltreffend in Oranje, maar is bij de Duitse club al tijden op zoek naar een treffer. Schalke deed het, in tegenstelling tot in de competitie, in de Champions League goed. Valencia staat in Spanje derde. Lille ontvangt PSV donderdag in de Europa League op een erbarmelijk

slechte grasmak. "Het is onmogelijk om hier een serie goede duels te spelen", verzuchtte trainer Rudi Garcia van de lijstaanvoerder van Frankrijk maandag in de aanloop van het duel met de koploper van de eredivisie. Lille voetbalde zondag voor eigen publiek tegen Toulouse (2-0). De bal stuitte tijdens dat duel alle kanten op. "Om heel eerlijk te zijn, moet dit veld meteen worden vervangen", zei middenvelder Florent Balmont. Het slechte veld eiste zondag een eerste slachtoffer. Adil Rami, international van Frankrijk, verzwikte zijn enkel en moest zich laten vervangen.

SAO PAULO — Ronaldo blikte maandag terug op een 'emotionele' carrière. De Braziliaanse voetballer stopt op 34-jarige leeftijd door blessureleed. Ronaldo speelde de afgelopen twee seizoenen voor Corinthians. "Het was een mooie, emotionele en fantastische carrière", sprak Ronaldo, met zijn twee zoons aan zijn zijde.

"De laatste jaren heb ik een lange serie van blessures gehad. Van het ene naar het andere been, van de ene naar de andere spier. Door de pijn moest ik aan stoppen gaan denken", vervolgde Ronaldo gisteren zijn relaas aan de internationale sportpers. De Braziliaanse ster-voetballer gaf ook een verklaring voor zijn overgewicht. Hij heeft last van hypothyreoïdie, een aandoening van de schildklier. "Vier jaar geleden hebben ze het in Milaan ontdekt. Om het onder controle te krijgen moest ik hormonen nemen die niet waren toegestaan in het voetbal." Afgelopen zomer liep trainer Aad de Mos op Ibiza nog zijn voormalige pupil, officiële naam Ronaldo Luis Nazario de Lima, tegen het lijf.

De coach die hem in 1994 bij PSV liet debuten, merkte al dat de 34-jarige Braziliaanse aanvaller het voetbal zat werd. Zondag kondigde 'Het Fenomeen' zijn afscheid aan. "Hij is moe van de voetbal-lerij. De druk op hem is altijd enorm geweest. Ik denk dat dit het goede moment is om te stoppen", zei De Mos, die de afgelopen tijd nog wel eens wedstrijden zag van Ronaldo in het shirt van Corinthians. "In het moderne voetbal kan dat niet meer. Alleen



Foto: AFP/Mauricio Lima

Ronaldo die vergezeld werd door zijn twee zoons, sprak gisteren de internationale sportpers toe over zijn afscheid.

in de zestien meter is hij nog gevaarlijk." Hoe anders was dat in zijn Eindhoven-se periode. Met weergalozes dribbels en een enorm scorend vermogen maakte Ronaldo al snel naam in de eredivisie. De Mos was onder de indruk. "Aan het begin had hij wat moeite met de training, maar al snel bleek dat hij een goudhaantje was. Hij was ontzettend snel en heel sterk." In oktober 1993 zag De Mos hem voor het eerst in actie bij Cruzeiro. Net voor de transferdeadline werd Ronaldo een jaar later naar PSV gehaald. "We haalden hem net voor de neus van Ajax weg."

PSV had goede ervaringen met Romario." Hij had toen al een wereldtitel op zak, al speelde Ronaldo bij het WK van 1994 in de Verenigde Staten

geen minuut. Toch was de jongeman uit Rio de Janeiro nog erg verlegen. "Hij kwam met zijn moeder. Het was een hele aardige jongen die snel de taal wilde leren." Ook naast de trainingen trok De Mos veel met hem op. "We spraken veel over voetbal. Hij was gewend om niet zoveel te doen als spits. Bij ons is hij meer gaan werken en vormde hij een goede tandem met Luc Nilis." Buiten het veld kreeg Ronaldo in die periode veel steun van zijn vriend en landgenoot Vampeta. Na wat aanpassingsproblemen begon Ronaldo snel te schitteren bij PSV. Vier doelpunten tegen Bayer Leverkusen in de UEFA Cup betekenden in september 1994 zijn doorbraak. De Mos: "Daarna ging het

snel en werd hij steeds beter." Hij bleek dan ook niet lang houdbaar voor PSV en werd in 1996 verkocht aan Barcelona.

In Spanje groeide Ronaldo snel uit tot een speler van wereldklasse. Hij werd drie keer wereldvoetballer van het jaar. In 2002 besliste hij eigenhandig de WK-finale met twee doelpunten tegen Duitsland. Ronaldo speelde nog voor Internazionale de Milan, Real Madrid en AC Milan.

Door veel blessureleed haalde hij zeker de laatste vijf jaar echter niet meer zijn oude niveau. Op Ibiza merkte De Mos dat Ronaldo nog steeds diezelfde verlegen jongen is. "Hij is altijd met beide benen op de grond blijven staan en spreekt nog steeds met veel waardering over PSV."

Puntenverlies Chelsea

LONDEN — Chelsea ziet de Engelse titel steeds verder uit het zicht verdwijnen. Ondanks de komst van de Spaanse spits Fernando Torres liep de rijke topclub uit Londen gisteren opnieuw tegen puntenverlies aan. Tegen Fulham bleef de titelverdediger op 0-0 steken.

En daarmee had Chelsea nog geluk. Clint Dempsey mocht diep in blessuretijd nog een strafschop voor Fulham nemen, maar doelman Petr Cech stopte de inzet.

Door het gelijkspel bedraagt de achterstand van nummer vijf Chelsea op koploper Manchester United nu twaalf punten. Miljoenen aankoop Torres mocht gisteren 71 minuten in de spits blijven staan en werd toen naar de kant gehaald. Didier Drogba nam zijn plaats over. Salomon Kalou had voorin net iets eerder Nicolas Anelka vervangen. Het hielp de ploeg van Carlo Ancelotti niet. In Madrid heeft Pierre We-

bo het team van Athletic Bilbao gisteren pijn gedaan. De aanvaller van Real Mallorca tekende tegen de nummer 5 van de Primera División in de elfde minuut voor de enige treffer. Bij winst in de uitwedstrijd had Bilbao op vier punten gekomen van nummer 4 Villarreal. De vierde plaats geeft aan het einde van het seizoen recht op een plaats in de voorronde van de Champions League.

Ander voetbalnieuws uit Spanje: voetbalclub Osasuna heeft gisteren trainer José Antonio Camacho ontslagen. Osasuna verloor zondag van Real Sociedad en is in acuut degradatiegevaar. De club stelde maan-

dagavond Jose Luis Mendilibar aan als opvolger. "Ik ben triest en baal ervan dat ik niet meer in staat ben de ploeg te coachen", meldde voormalig bondscoach Camacho bij zijn vertrek. "De voorzitter belde me en zei dat ze mijn contract willen ontbinden."

Camacho (55) verving José Angel Ziganda in oktober 2008. In zijn eerste seizoen slaagde hij erin zich met de club te handhaven in de Primera División dankzij een zege op zijn oude club Real Madrid op de slotdag van de competitie. "Ik had dit ontslag niet verwacht", zei Camacho. "Mijn doel was de club te behouden voor het hoogste niveau en dat is waar we nog steeds staan." Mendilibar was eerder werkzaam bij Athletic Bilbao en Valladolid. Hij heeft een contract voor anderhalf seizoen gekregen.

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De Amsterdamse hoofindex AEX kwam vandaag nauwelijks in beweging. Op de andere aandelenbeurzen in Europa stonden kleine plussen op de bord en. “Een tamme bedoeining”, aldus vermogensbeheerder André Sirks van zakenbank Theodoor Gilissen. Rond het middaguur noteerde de AEX-index vlak op 370,13 punten. De MidKap kwam eveneens niet van zijn plek en stond op 653,61 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stegen tot 0,4 procent.

“Er is weinig richtinggevend nieuws. Misschien dat de cijfers over de Amerikaanse economie, die in de middag komen, de beurs een impuls kunnen geven”, aldus Sirks. Nederlandse beleggers toonden zich weinig aangedaan door het groei cijfer dat in de ochtend bekend werd gemaakt. De Nederlandse economie bleek in het vierde kwartaal van 2010 met 0,6 procent te zijn gegroeid. Dat is iets hoger dan verwacht. De handel reageerde ook nauwelijks op cijfers over de Europese en Duitse economie. De economie van de eurozone groeide in het vierde kwartaal van 2010 met 0,3 procent, iets lager dan de verwachting van analisten. De euro was 1,3505 dollar waard tegen 1,3475 dollar bij het sluiten van de handel gisteren. Vandaag steeg de euro op Curaçao weer naar 2,3844 gulden, tegen 2,3721 gulden gisteren.

TOKIO

Verdeeld

TOKIO — De Aziatische beurzen lieten vandaag een verdeeld beeld zien. De Japanse Nikkei-index bereikte de hoogste slotstand in tien maanden, maar andere beurzen in de regio stonden vandaag in de min. In Tokio sloot de Nikkei-index 21,13 punten (0,2 procent) hoger op 10.746,67 punten. De Zuid-Koreaanse Kospi-index verloor 0,2 procent. De Australische All Ordinaries leverde 0,1 procent in. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel op een verlies van 0,8 procent. In Japan reageerden beleggers iets opgelucht op het Chinese inflatiecijfer dat vandaag bekend werd gemaakt. In januari stegen de consumentenprijzen in China met 4,9 procent, iets lager dan de verwachting. Analisten wezen erop dat China toch waarschijnlijk meer maatregelen zal nemen om de inflatie in te dammen.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag met licht verlies geopend. Beleggers lijken teleurgesteld door het lagere cijfer over de detailhandelsverkoop in de VS in januari dan was verwacht. Winkeliers verkochten in januari 0,3 procent meer dan in december. Analisten hadden hier gerekend op een stijging met 0,6 procent. De verkoop in december werden met 0,1 procentpunt naar beneden bijgesteld tot 0,5 procent. Voor de opening van de beurzen kwam er onder meer ook een cijfer over de industriële bedrijvigheid in de staat New York in februari naar buiten. Die blijkt te zijn gegroeid tot het hoogste niveau sinds juli vorig jaar. Het cijfer stemde beleggers echter voorslansnog niet gunstig. Kort na de opening van de handel noteerde de Dow Jonesindex 36 punten lager op 12232 punten, een verlies van 0,3 procent. De S&P 500-index verloor eveneens 0,3 procent en stond op 1328 punten. Technologiebeurs Nasdaq leverde 0,3 procent in tot 2809 punten.

AMSTELVEEN — Voormalig minister van Verkeer Camiel Eurlings treedt toe tot de directie van luchtvaartmaatschappij KLM. Hij neemt bij KLM een deel van de activiteiten van president-directeur Peter Hartman over. Dat maakte KLM vandaag bekend.

Al tijdens de ambtsperiode van Eurlings als minister werd gespeculeerd over een leidinggevende functie voor hem bij KLM. Eurlings laat weten dat hij verscheidene aanbiedingen heeft gehad maar dat hij ‘vol overtuiging heeft gekozen voor KLM, onze nationale trots’. KLM-baas Hartman zei dat sinds december intensieve gesprekken zijn gevoerd tussen KLM en Eurlings over de mogelijkheden binnen het bedrijf. “Ik ben zeer verheugd over de uitkomst van deze gesprekken.” Eurlings gaat zich richten op de vrachtdivisie van Air France-KLM. “Mijn verantwoordelijkheid voor vracht brengt me als logistiek in-

genieur terug bij mijn vakgebied. Een inhoudelijk prachtige baan, waarbij ook mijn privétijd beter planbaar is.” Toen Eurlings afscheid nam als minister, zei hij meer tijd te willen inruimen voor zijn privéleven. Ook Erik Varwijk, nu al in dienst bij KLM als directeur passagiersvervoer, gaat deel uitmaken van de statutaire directie die dan zal bestaan uit Hartman, Frédéric Gagey, Eurlings en Varwijk. Varwijk blijft zich richten op de commerciële kant van het passagiersvervoer. De nieuwe directeuren treden per 1 april aan. Alle vier directeuren zullen deel uitmaken van de bestuur-

stop van de Air France KLM Group. De benoemingen worden nog voorgelegd aan de aandeelhouders en de ondernemingsraad.

Belangenverstrengeling Camiel Eurlings wekt de schijn van belangenverstrengeling door aan de slag te gaan bij vliegtuigmaatschappij KLM. Dat heeft GroenLinks-Tweede Kamerlid Liesbeth van Tongeren vandaag gezegd. Op het terrein van de luchtvaart nam Eurlings volgens Van Tongeren veel maatregelen tegen omwonenden en milieubelangen. “En dan nu die hoge functie daar, dat wekt de schijn van belangenverstrengeling”, aldus Van Tongeren. Hoewel wat Eurlings doet volgens Van Tongeren niet tegen de regels is, vindt ze dat er in Nederland een commissie moet komen die

gaat kijken of een nieuwe baan van een voormalige bewindspersoon ethisch juist is. Zulke commissies zijn er ook in het buitenland, aldus het Kamerlid. In juni vorig jaar vroeg Van Tongeren in het vragen-uurtje in de Tweede Kamer de toenmalig demissionair minister Eurlings al of hij in de markt was voor een hoge functie bij KLM. Toen al gingen deze geruchten, onder meer in vakbladen. Het Kamerlid sprak toen al uit het onwenselijk te vinden dat ‘een minister solliciteert in een sector waar hij nog verantwoordelijk voor is’. Eurlings ontliep de vraag van Van Tongeren. Hoewel nu pas echt duidelijk is geworden dat Eurlings bij KLM begint, vermoedt Van Tongeren dat zijn werving al is begonnen toen hij nog (demissionair) minister was.

Nieuw automerk op Curaçao



Foto: Garage Cordia

Dit is de BYD F0.

WILLEMSTAD — Garage Cordia gaat een nieuw automerk introduceren op Curaçao. Het uit China afkomstige BYD (spreek uit op zijn Engels) wordt aanstaande donderdag door Garage Cordia geïntroduceerd aan het publiek.

Er worden in totaal vier modellen op de markt gebracht. Kenmerkend genoeg worden niet echt namen gebruikt voor de verschillende modellen, maar letters en cijfers. Zo is er de F0, een kleine compacte auto, die veel weg heeft van de Toyota Aygo. Dan volgt de F3, een vier-

deurs sedan die weer lijkt op de oudere modellen van de Toyota Corolla. Een sportieve uitvoering van de F3 is de F3R, een zogenoemde hatchback. Als volwassen middenklasser wordt de F6 geïntroduceerd, die net als de andere modellen vanbinnen veel technische snufjes heeft en ook qua interieur vrij veel weg heeft van een Toyota Camry. Het merk BYD heeft als slogan ‘Build Your Dream’, maar de letters zijn een vertaling uit het Chinees. BYD komt met verschillende type motoren. De F0 is een 5-deurs hatchback, met een 1,0 liter 3-cilinder 12 klep-

pen DOHC benzinemotor. De F3R komt in verschillende uitvoeringen. Ten eerste een GLX-I, met een 1,5 liter 4-cilinder 16 kleppen benzine-motor. Dan is er de F3R AT, met een 1,6 liter 4-cilinder 16 kleppen benzinemotor. De 4-deurs F3 GLX-I Sedan heeft een 1,5 liter 4-cilinder 16 kleppen benzinemotor. De F3 Sedan AT komt met een 1,6 liter 4-cilinder 16 kleppen benzinemotor. En de grotere broer F6 GS-I AT heeft een 2.4 liter 4-cilinder 16 kleppen benzinemotor. Alle auto's zijn verder uitgerust met airbags, elektronische multipoint benzine-inspuiting, ABS en andere veilig-

heids- en gemaksopties. Er worden voorslansnog geen dieselmotoren op Curaçao ingevoerd. Over het algemeen worden nieuwe merken nogal sceptisch ontvangen, maar met zijn ruim 65-jarige bestaan op Curaçao, staat Garage Cordia niet voor niets achter dit merk. Met de introductie van BYD is een samenwerking met Insel Air aangegaan om bij elke aankoop van een BYD, twee tickets weg te geven naar een bestemming naar keuze. De bestemming is wel afhankelijk van het model dat wordt aangeschaft. De actie duurt tot 24 maart.

Nederlandse economie bij koplopers

eurozone in dezelfde periode een groei van 0,3 procent. Veruit de sterkste groei werd gemeten in Finland, waar de economie 2,5 procent groter werd in vergelijking met het voorgaande kwartaal. Daarna volgden Slowakije (0,9 procent), Oostenrijk en Nederland (beide 0,6 procent). Hoewel de groei er in het laatste kwartaal wat tegenviel, was Duitsland in heel 2010 de absolute economische uitbinker in Europa. De grootse

economie van het continent groeide afgelopen jaar met 3,6 procent en liet andere grootmachten als Frankrijk en Italië daarmee ver achter zich.

In Nederland kwam de groei over het hele jaar, zoals voorspeld, uit op 1,7 procent. Dat was precies even hoog als het gemiddelde voor alle landen waar in 2010 met de euro wordt betaald. Het bruto binnenlands product (bbp) van Nederland groeide daarmee

wel iets harder dan dat van Frankrijk en Italië, die een economische groei boekten van respectievelijk 1,5 en 1,1 procent.

In de laatste drie maanden van vorig jaar was in twee zorgenkindjes van de eurozone nog sprake van krimp. De economie van Portugal werd 0,3 procent kleiner ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Die van Griekenland ging 1,4 procent achteruit.

‘EU draagt 500 miljard bij aan noodfonds’

een akkoord als we over alles een akkoord hebben”, liet hij weten via zijn woordvoerder. De Jager wil pas instemmen met de toekomst van het noodfonds als er ook afspraken zijn in de eurozone om de begrotingsdiscipline beter te handhaven en de economie te hervormen.

Het permanente noodfonds moet vanaf 2013 het huidige, tijdelijke noodfonds voor de euro vervangen. Ook daaraan

draagt de EU 500 miljard bij: 440 miljard van de eurolanden en 60 miljard van de Europese Commissie. Het Internationaal Monetair Fonds legt nog eens 250 miljard op tafel, zodat er in totaal 750 miljard euro beschikbaar is. Het noodfonds is bestemd om eurolanden te helpen die hun schulden niet kunnen financieren. Tot dusver heeft alleen Ierland er een beroep op gedaan. Griekenland kreeg ook hulp van de andere euro-

landen, maar toen was er nog geen noodfonds. Het huidige noodfonds is juridisch niet helemaal in de haak, omdat in het EU-verdrag staat dat EU-landen elkaar niet financieel mogen bijstaan. Vooral in Duitsland zijn hierdoor problemen ontstaan. Onder druk van Berlijn hebben de EU-landen daarom besloten het EU-verdrag aan te passen, waardoor het noodfonds over twee jaar een permanent karakter kan krijgen.

800.000 kinderzitjes terug

WASHINGTON — Fabrikant Dorel roept in Noord-Amerika bijna 800.000 auto-stoeltjes voor kinderen terug wegens een mankement aan de sluitingsknop, zo maakten de Amerikaanse autoriteiten gisteren bekend. Volgens het Canadese bedrijf betreft het kinderstoeltjes die onder de merknamen Safety 1st, Cosco, Quinny, Maxi-Cosy, Disney en Eddie Bauer zijn verkocht in de periode tussen 1 mei 2008 en 30 april 2009. De sluiting valt soms niet goed in het

slot zoals dat zou moeten, volgens de National Highway Traffic Safety Administration. Dat kan ertoe leiden dat het tuigje losraakt, wat de kans groter maakt dat het kind gewond raakt bij een botsing. Dorel geeft de eigenaren van de kinderzitjes een gratis tube met smeermiddel, waarmee de veiligheidspal wel in het slot zou moeten vallen. Volgens de fabrikant zijn er overigens geen meldingen van incidenten of gewonden door het mankement.

HTC lanceert Facebook-smartphones

BARCELONA — De Taiwanese mobieltjesfabrikant HTC heeft vandaag twee nieuwe Facebook-smartphones gelanceerd tijdens de internationale mobiele telecombeurs Mobile World Congress in Barcelona. De HTC Salsa en de HTC Chacha hebben een speciale Facebook-knop. Gebruikers van het populaire sociale netwerk kunnen op die manier met een druk op de knop hun foto's en berichten delen met andere vrienden. Facebook is verder gekop-

peld aan enkele andere applicaties van de smartphone. HTC lanceerde ook de nieuwe tabletcomputer HTC Flyer. Die moet de concurrentie aangaan met de iPad van Apple. De HTC Flyer heeft een 7 inch touchscreen (16,8 centimeter). De tabletcomputer draait op het besturingssysteem Android van Google. De HTC Flyer is vanaf het tweede kwartaal van dit jaar wereldwijd te koop. Het is nog niet bekend hoeveel de gadget gaat kosten.

Shell gaat joint venture aan voor ethanol

DEN HAAG — Oliegigant Shell en het Braziliaanse suikerconcern Cosan hebben gisteren plannen gepresenteerd voor een joint venture voor ethanol. Het samenwerkingsverband krijgt een geschatte marktwaarde van 12 miljard dollar (ruim 8 miljard euro). De nieuwe organisatie moet Raizen gaan heten. Het zou ongeveer 40.000 werknemers tellen en ruim 2,2 miljard liter ethanol per jaar produceren voor de Braziliaanse en internationale markt, meldde Cosan in een verklaring. Ethanol wordt gemaakt van suikerriet. Het is bruikbaar als brandstof voor auto's, waarbij amper CO2 wordt uitgestoten. In Brazilië rijden veel auto's op bio-ethanol. In Nederland wordt ethanol sinds 2007 toegevoegd aan brandstof. Raizen zou in het eerste halfjaar van 2011 gelanceerd moeten worden, aldus de bedrijven. “Door de omvang van de operatie zal Raizen helpen om de suikerriet-ethanol te consolideren als wereldwijde schone bron van energie. Het

zal de Braziliaanse positie in de biobrandstofmarkt versterken”, aldus topman Vasco Dias van het bedrijf. Raizen wil met 23 molens jaarlijks 62 miljoen ton suikerriet tot ethanol persen. De molens leveren ook 4 miljoen ton suiker per jaar. De joint venture zal de productie leveren aan 4500 tankstations in Brazilië en bij 54 vliegvelden. Het bedrijf verwacht zo'n 1,6 miljard dollar (ruim 1 miljard euro) aan inkomsten. “Maar we willen zelfs groter zijn”, zei Dias. “We willen wereldwijd erkend worden voor onze uitstekende rol in de ontwikkeling, productie en marketing van duurzame energie.”

Brazilië is 's werelds grootste exporteur van biobrandstof en de een na grootste producent van ethanol in de wereld, na de Verenigde Staten. De Europese Commissie had vorige maand het groene licht gegeven voor de joint venture. Shell en Cosan besloten in augustus om hun ideeën voor samenwerking door te zetten en een joint venture op te richten.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	15-Feb		PREV.	15-Feb		
DOW JONES	12268.19	12222.71	AEX	370.17	370.51		
S&P 500 INDEX	1332.32	1327.22	AEGON NV	5.50	5.51		
NASDAQ	2817.18	2804.57	AGES	2.32	2.33		
RUSSELL 2000 INDEX	825.90	823.01	AHOLD NV	9.77	9.82		
EAFF USD	1727.59	1727.59	ASTORIA FINL	15.06	14.99		
SPDR S&P 500 ETF	133.43	132.95	AKZO NOBEL	48.71	49.31		
SPDR DJIA TRUST	122.61	122.19	ASML HOLDING NV	32.59	32.15		
S&P 500 INDEX	1332.32	1327.22	CORIO NV	48.56	48.74		
AMAZON.COM INC	190.42	189.08	DANONE	43.95	45.42		
AMERICAN EXPRESS	46.52	46.63	DSM (KONIN)	44.40	44.16		
BIOSIDE IDEC INC	67.27	66.95	HAL TRUST	97.45	97.75		
CISCO SYSTEMS	18.81	18.68	HEINEKEN NV	36.30	36.89		
CITIGROUP INC	4.91	4.90	ING GROEP NV-CVA	9.01	8.98		
WALT DISNEY CO	43.24	43.24	WTECH NV	28.24	27.82		
EBAY INC	33.86	34.36	KPN (KONIN) NV	11.74	11.72		
ENZON PHARMACEUT	10.90	10.97	KONINKLIJKE PHIL	23.38	23.37		
GENERAL ELECTRIC	21.50	21.33	REED ELSEVIER	10.18	10.14		
GOOGLE INC-CL A	628.15	625.35	REXEL SA	17.67	17.35		
HEWLETT-PACKARD	48.31	47.98	ROBECO NV	24.35	24.58		
HOME DEPOT INC	37.58	37.47	ROLINCO NV	21.57	21.84		
IBM	163.22	162.85	RORENTO NV	47.92	47.97		
INTEL CORP	21.57	21.36	ROYAL DUTCH SH-A	25.12	25.38		
JOHNSON&JOHNSON	60.70	60.60	TNT NV	20.61	20.60		
MEDTRONIC INC	39.49	39.40	TOMTOM	7.76	7.49		
MICROSOFT CORP	27.23	27.03	UNILEVER NV-CVA	21.82	21.83		
3M CO	91.90	91.88	WEISSANEN NV	2.69	2.68		
MOTOROLA Solutio	39.03	38.95	WOLTERS KLUWER	17.65	17.76		
NVIDIA CORP	23.11	22.98	WP-STEWART HLDGS	185.49	185.53		
PFIZER INC	19.05	18.92	ETFS	PREV.	15-Feb		
PROCTER & GAMBLE	64.54	64.30	SPDR-FINL SELECT	17.09	17.12		
QUALCOMM INC	58.17	58.61	ISHARES-DJ DIV	51.08	50.96		
ROYAL DUTCH-ADR	68.30	68.89	ISHARES-DJ HEALT	67.52	67.34		
SCHLUMBERGER LTD	92.24	91.67	ISHARES-DJ CN GD	65.45	65.28		
SPRINT NEXTEL CO	4.55	4.50	ISHARES-SPSCI PAC	47.23	46.97		
SYSCO CORP	28.03	28.06	ISHARES-SP500 GR	69.14	68.88		
TEXAS INSTRUMENT	35.83	35.76	ISHARES-S&P EURO	41.74	41.63		
TIME WARNER INC	36.25	36.94	POWERSHARES DB C	28.79	28.59		
VISA INC-CLASS A	75.74	75.47	POWERSH-QQQ	58.58	58.40		
YAHOO! INC	16.89	17.11	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	14-Feb		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.27	3.27		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.93	1.93		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.44	2.44		
			SCOTIABK-US GRW	7.86	7.86		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mc-bank.com